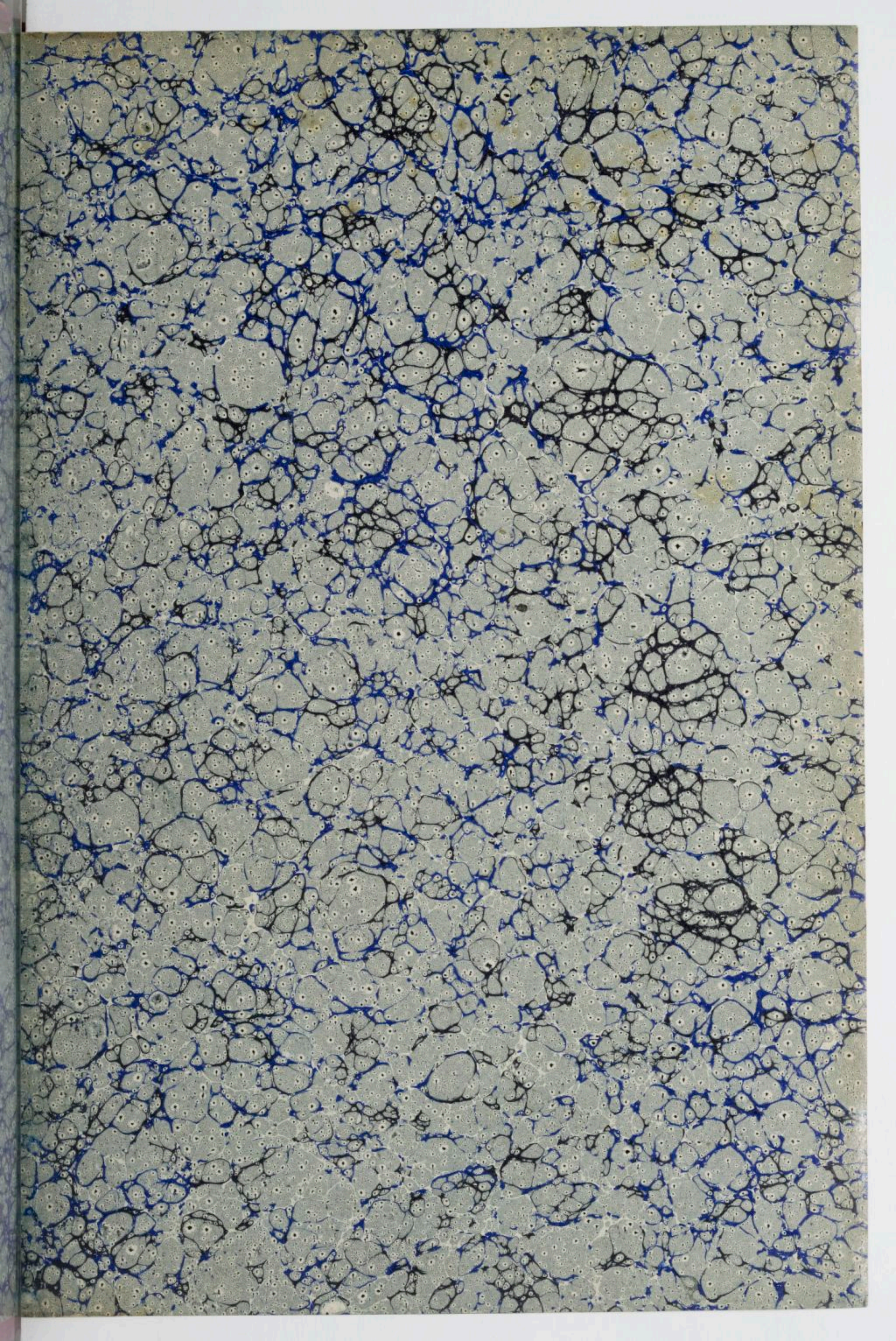
Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France



Vm. 1046.
H. i. a.

199

à Monsieur,

Jules Seveste.

LE

COLIN-MAILLARD

Opéra Comique en Un Acte

POEME

DE

MM. Michel Carré et Jules Verne

Mis en Musique

PAR

ARISTIDE HIGNARD

Partition pour Piano et Chant.

Prix net, 8 Francs

PARIS, J. BENACCI-PESCHIER, EDITEUR,

7. Rue Laffitte.

Londres, Schott et Cie *Mayence, les Fils de B. Schott.*

A Lafont.

Vm.5 1552

1853

PARIS 7, RUE LAFFITTE
J. BENACCI-PESCHIER
Editeur de Musique.
LYON RUE CENTRALE

LE COLIN-MAILLARD.

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

Musique de

Aristide HIGNARD.

Représenté pour la première fois, sur le Théâtre Lyrique le 28 Avril 1853.

DISTRIBUTION.

Le Baron de **LAVERDURE**	M.r	*GRIGNON*	(1.re Basse comique)
CASIMIR BONNEAU	M.r	*NEVEU-LEROY*	(Ténor comique)
LÉONIDAS	M.r	*CABEL*	(Baryton)*
COTYLÉDON	M.r	*MENJAUD*	(Ténors)
CYPRIEN	M.r	*BIEVAL-SUJOL*	
PÉLAGIE BONNEAU	M.me	*VADÉ*	(Mère Dugazon)
COLETTE	M.lle	*LARCENA*	(1.re Dugazon)
FLORINE	M.lle	*VADÉ*	(Soprani)
BRIGITTE	M.lle	*GARNIER*	

La scène se passe dans les bois de Meudon, en 1744.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	OUVERTURE		Page 1.
N.o 1.	TRIO (**T. T. B.**)	Florine, belle Florine	— 11.
N.o 2.	AIR BOUFFE (**B.**)	Quel aimable financier	— 40.
N.o 3.	AIR de LÉONIDAS (**B.**)	Vous désirez savoir	— 47.
N.o 4.	MORCEAU d'ENSEMBLE	Qu'il est doux	— 55.
N.o 5.	COUPLETS de PÉLAGIE (**S**)	Monsieur, ne vous déplaise	— 64.
N.o 6.	COUPLETS de COLETTE (**S**)	Devant toi, nous plaidons la cause	— 69.
N.o 7.	SEPTUOR	Je n'ai rien vu!	— 74.
N.o 8.	CAVATINE de CYPRIEN (**T**)	Ne demandez à la peinture	— 93.
N.o 9.	SCÈNE de JEU et ENSEMBLE	Tirons-lui notre révérence	— 95.
N.o 10.	DUO et FINAL	Quelle journée enchanteresse	— 106.

* Le rôle de Léonidas peut être chanté par une basse en supprimant l'air N.o 3.

M.rs les directeurs de Théâtre de province qui désireront monter LE COLIN-MAILLARD voudront bien s'adresser pour les parties d'Orch.e à l'Éditeur M.r BENACCI PESCHIER 7 Rue Laffitte.

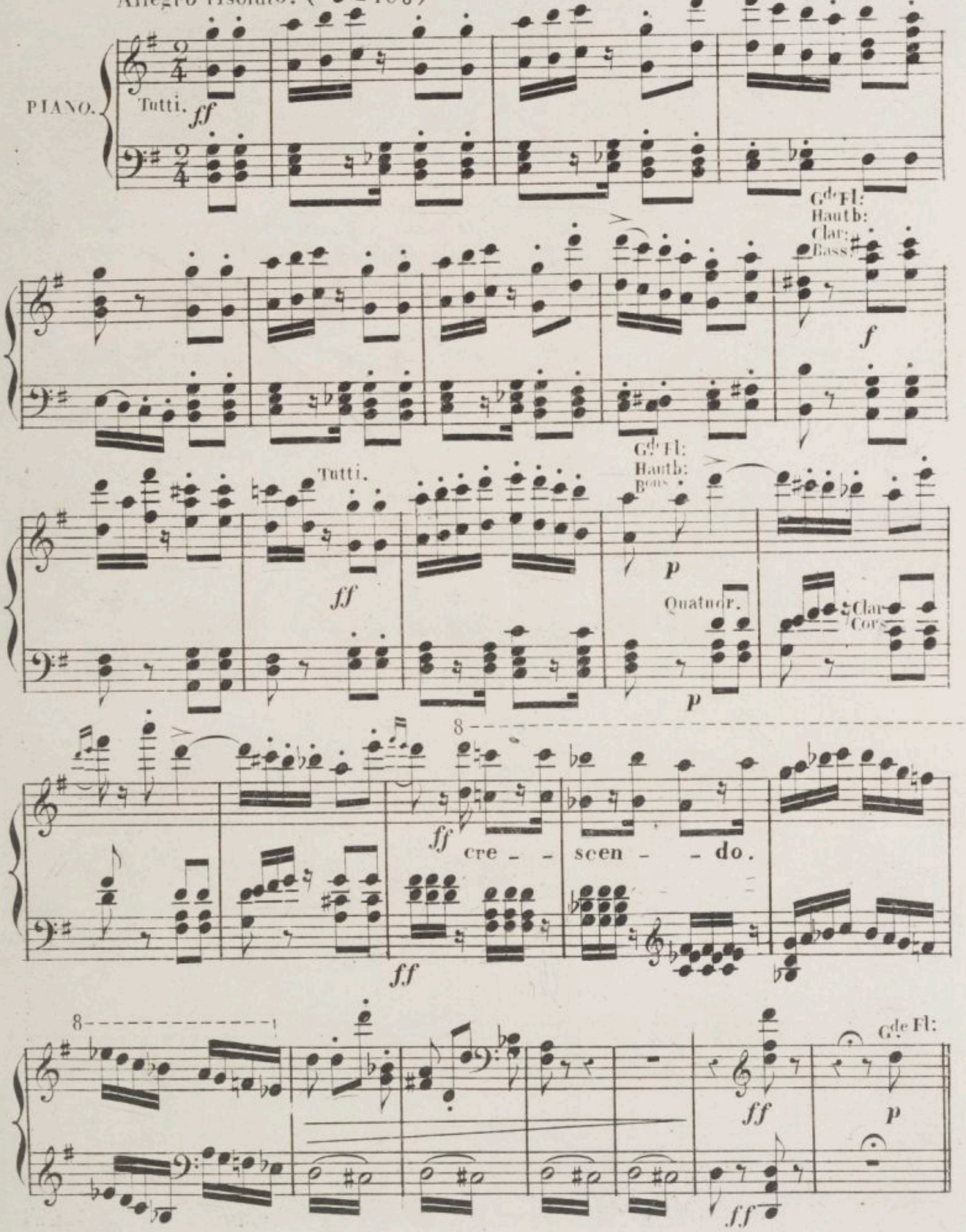
B. P. 186.

LE COLIN-MAILLARD.

P.te Flûte.
G.de Flûte.
2 Hautbois.
2 Clarinettes.
2 C.ts à Pistons.
4 Cors.
2 Bassons.
3 Trombones.
Quatuor.
Triangle.
Timbales.

OUVERTURE.

Allegro risoluto. (♩ = 108)



Allegretto. (♩.= 69)

p

Cor.

Fl:
Hauth:

Cl:

p

un poco più lento.

Fl:

Cl:

riten:

dolce e sostenuto.

Al:

f

1.r Viol:

Fl:

Clar:
Cors:
Bass:
Alt:

p

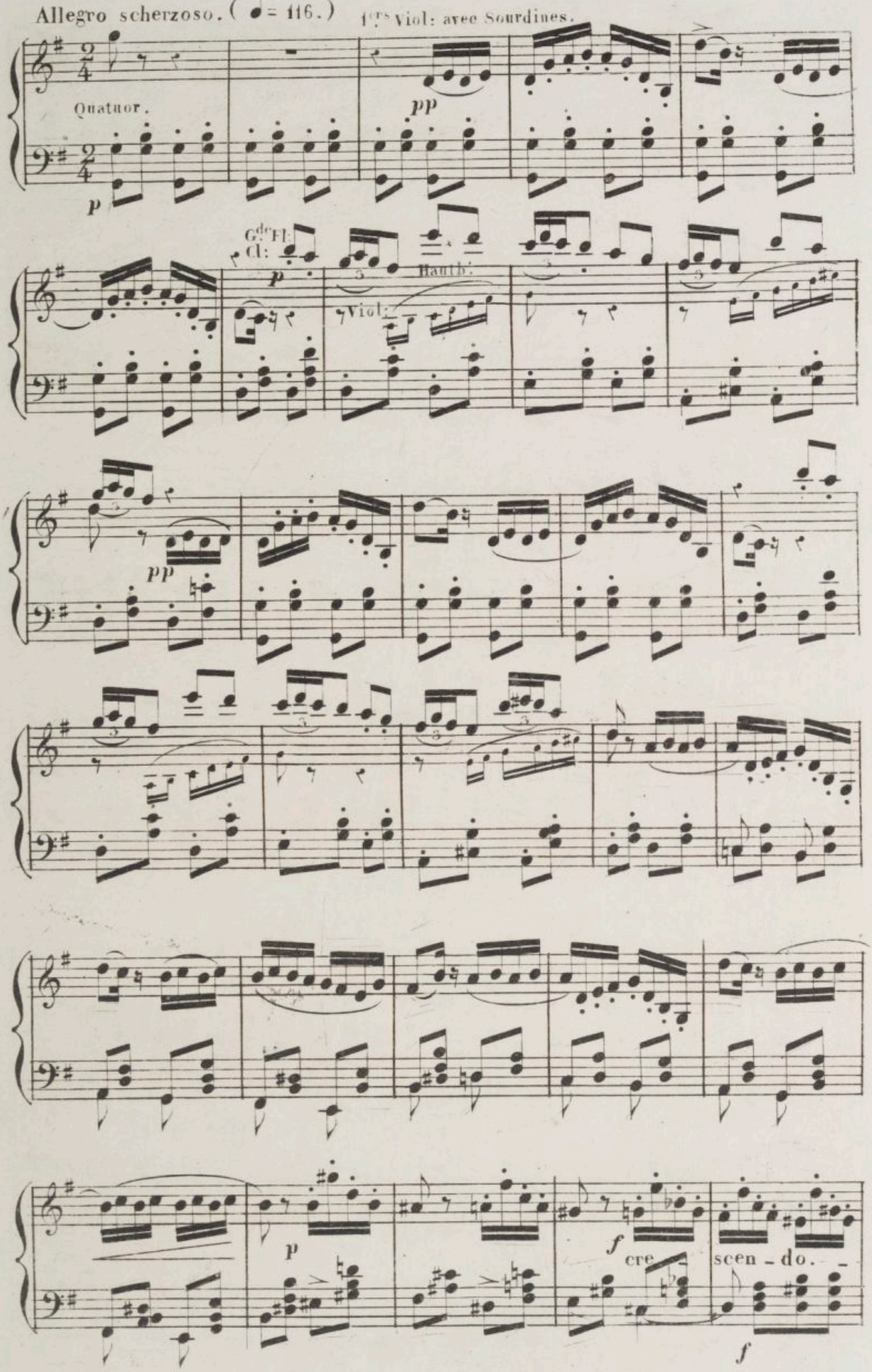
molto rit:

G.de Fl:

ten:

Hauth:
Clar:

Allegro scherzoso. (♩ = 116.)



1.ers Viol: sans Sourd.es

ff

p

Hautb:

Gde Fl:
Cl:

cre - scen - - do.

Tromb:

f

ff

8

Gde Fl:
Hautb:
Bass:

Gde Fl:
Clar
Cors.
Bass:

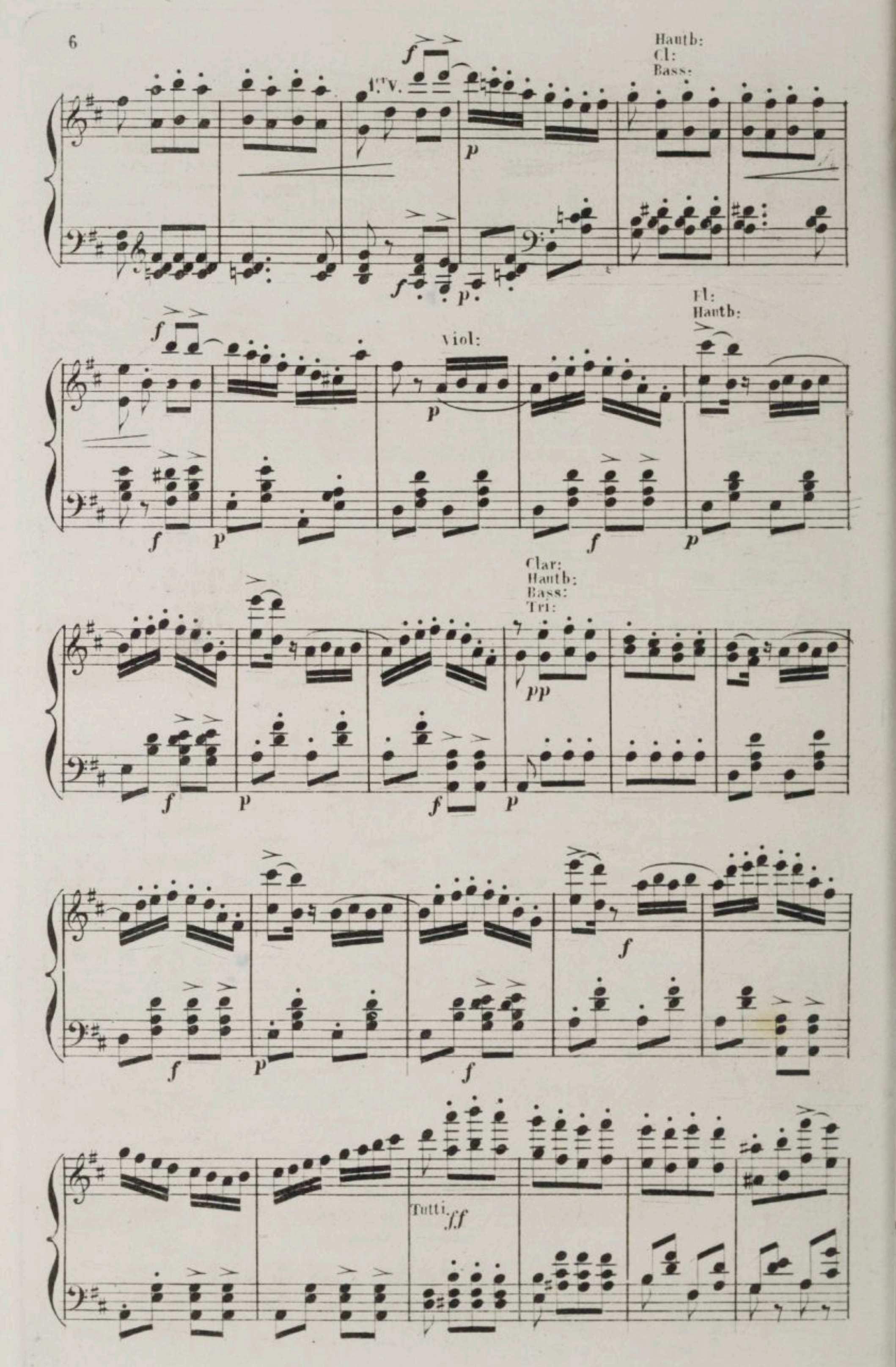
Tutti.

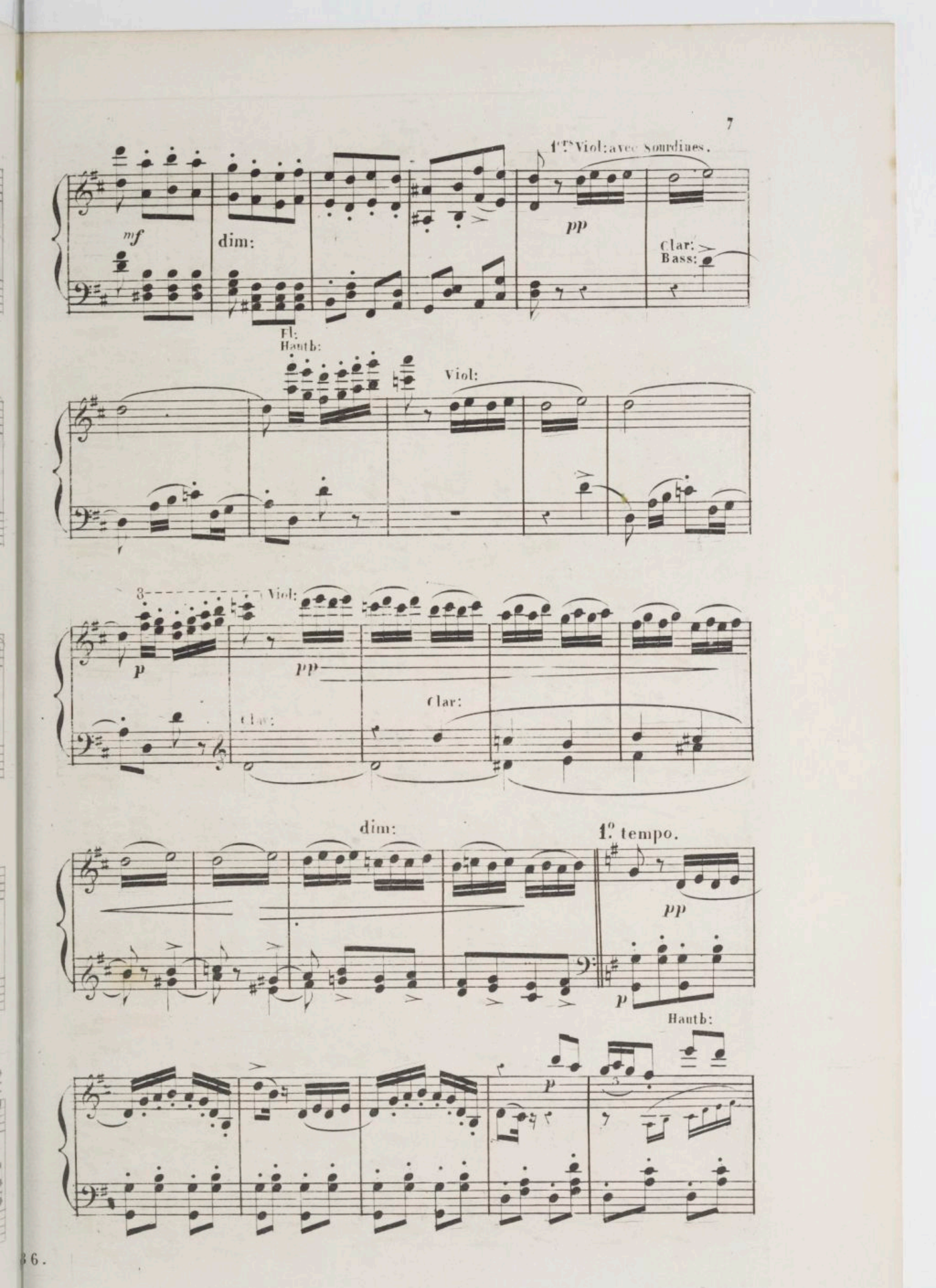
Hautb:
Al:
ff
Cors
Bass
Vlles
ff

1.er Viol:
cre _ scen _ do fp
Viol:
ri _ te _ nu _ to
ff

1.o tempo.
p ben stacc:
Cors.
Haut:
Clar:
Bass:
Quatuor pizz:

f p
G.Fl:
Cors.
Tromb
Tri:
Timb:
p
f
G.Fl:
Clar:
Cors.
f
p
f
p
f
p
1.er Viol:
f
Hautb:
Cl:
Bas:
f
p
f
p
f
p


Hautb:
Cl:
Bass:
1.ter V.
Fl:
Hautb:
Viol:
Clar:
Hautb:
Bass:
Tri:
Tutti.


1ers Viol: avec Sourdines.
mf
dim:
pp
Clar:
Bass:
Fl:
Hautb:
Viol:
3
Viol:
p
pp
Clar:
Clar:
dim:
1.o tempo.
pp
p
Hautb:
p

pp

p

f

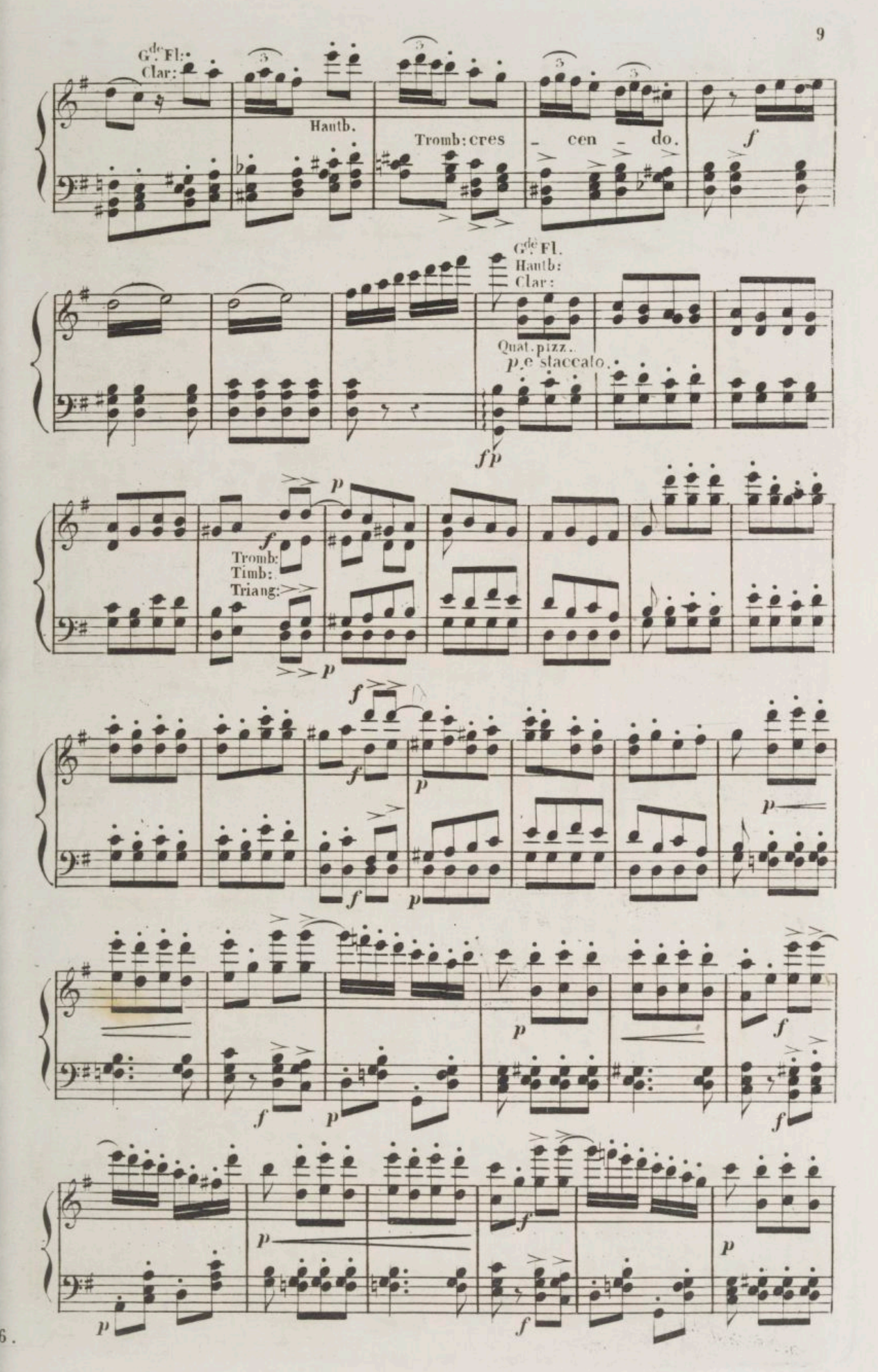
cre _ _ scen _ do.

ff

f

ff

p


G.de Fl:
Clar:
Hautb.
Tromb: cres - cen - do.
f
G.de Fl.
Hautb:
Clar:
Quat. pizz.
p e staccato.
fp
p
f
Tromb:
Timb:
Triang:
p
f
p
f
p
f
p
p
f
p
f
p
f
p
f
p
f
p

serrez.

Tutti.

molto cres - cen - do - - *ff*

ff

8

Più animato.

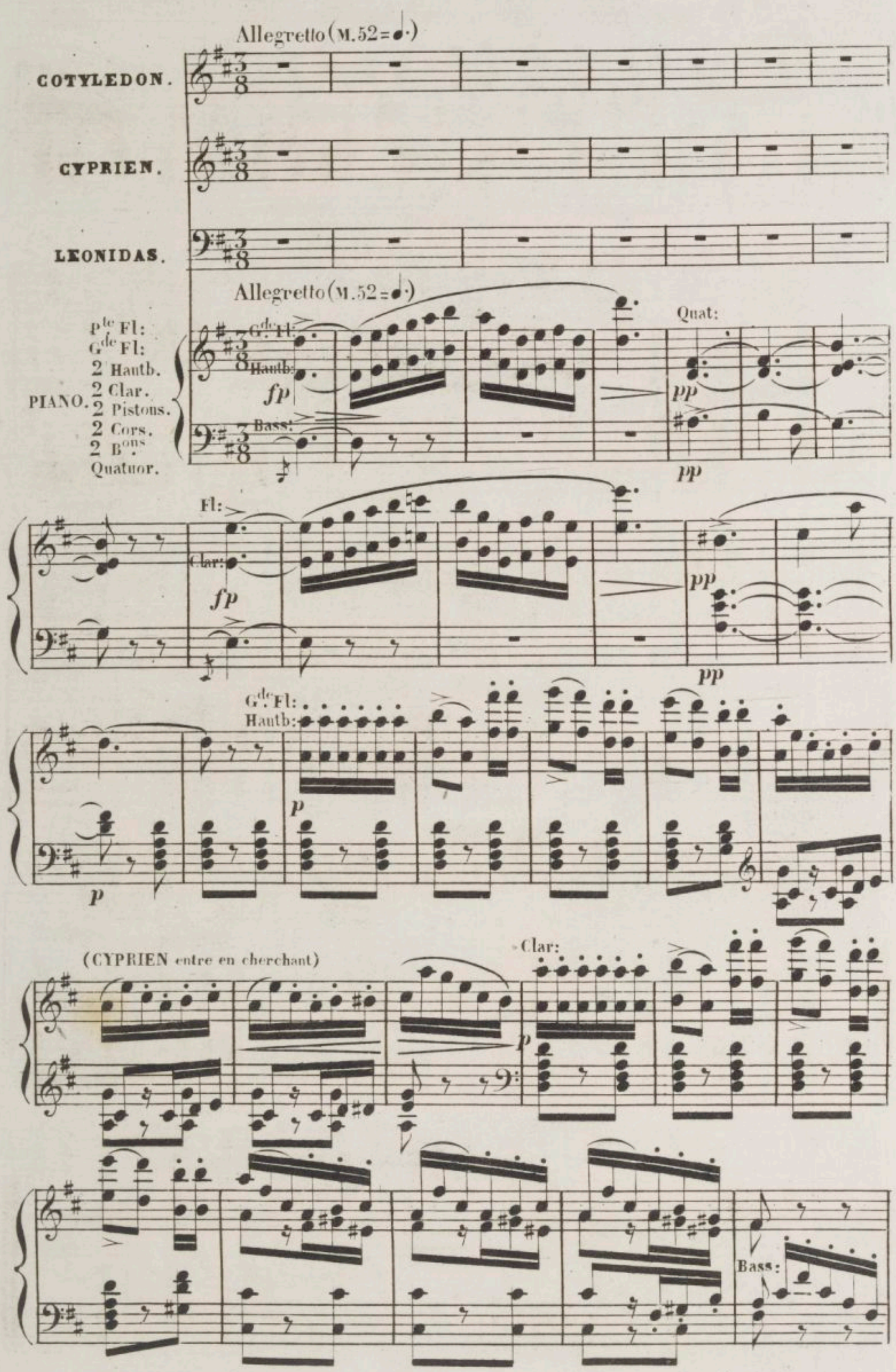
8

ff

8

N. 1.

INTRODUCTION et TRIO



Eh quoi! personne en_co_re au rendez_vous!

Vons.

Hautb:

(Regardant autour de lui)

per_sonne encore au rendez_vous!

per_

(Avec étonnement)

dolce

_son_ne per_son_ne

Flo_

G.de Fl:

Meno vivo (M.96=♪)

riten.

_ri_ne bel_le Flo_ri_ne que ne suis_je a vos ge_

_noux! Flo_ri_ne bel_le Flo_ri_ne que ne

riten. animez.

suis - je a vos ge - noux! ah! ce retard me cha - gri - ne me cha -

Gde Fl: Hautb: Bons

Primo Tempo.

rit. Al.

- gri - ne me cha - gri - ne mignonne à quoi donc pensez - vous? à quoi donc pensez -

(Avec impatience)

- vous? mor - bleu! quand donc vien - drez -

Hautb: Clar. Cor.

Risoluto.

(Il s'éloigne)

- vous!

Gde Fl: Hautb:

LÉONIDAS.

Eh quoi personne en - co - re au rendez - vous.

(Regardant autour de lui)

(avec étonnement)

per - son - -

dolce.

- ne!

Co - let - te chè - re Co - let - -

Meno vivo.

Sostenuto.

p

p

villes

pons

- te que ne suis - je à vos ge - noux! Co - let - te

rit.

Animez.

chè - re Co - let - - te! que ne suis - je à vos ge - noux!

I.° tempo.

riten.

3.me Cor

crescendo.

f

ah! ce retard m'in - qui - è - te m'in - qui - è - te m'in - qui - è - te mon

Ange à quoi donc pensez vous? à quoi donc pensez vous?

Clar: B^ons

Bass:

(avec impatience.)

(Il disparait derriere les arbres)

Cor_bleu! quand donc viendrez - vous!

V^ons

Risoluto.

COTYLEDON.

eh quoi! personne en - co - re au rendez vous!

Hautb:

G.^de Fl:

(Regardant autour de lui.)

per sonne encore au rendez_vous?

per -

(avec étonnement)

- son - ne! per - son - - - ne!

G.^de Fl:

Meno vivo.

rall.

dolce.

Bri - git - te, ten_dre Bri - git - - - te! que ne

1ers Vons
Altos.
pizz.

suis - je à vos ge - noux! Bri - git - te,

Vlles

Al:
Vlle

rit.

ten_dre Bri - git - - - te! que ne suis - je à vos ge_

cresc.

Animez.

_noux! ah! ce retard_là m'ir - ri - te, il m'ir - ri - te, il m'ir_

Primo Tempo.

p

Cy.

_ri _ te Mi_gnonne à quoi donc pen_sez _vous? à quoi donc pen_sez

8

Cy.

vous? Hé _ las! quand donc viendrez

Hbois
Bons

risoluto.

(il regarde au loin.) (Cyprien reparaissant à droite)

Cy.

vous! Per _ son _ ne

2ds vons

LÉONIDAS (reparaissant à gauche) COTYLÉDON.

Per _ son _ ne Per _

1ers vons

Hbois
Altos.

Co. -son - - ne! Hé - las! Je ne vois rien ve - nir qui

Cy. Hé - las! Je ne vois rien ve - nir qui

L. Hé - las! Je ne vois rien ve - nir qui

(S'asseyant sans voir les deux autres.)

Co. diantre! a pu la re - te - nir! Pour at - ten - dre la

Cy. diantre! a pu la re - te - nir!

L. diantre! a pu la re - te - nir!

sostenuto.

Co. pla - ce est bon - ne at - ten - dons at - ten -

(même jeu.)

Cy. Pour at - ten - dre la pla - ce est bon - ne at - ten -

(même jeu)

L. Pour at - ten - dre la pla - ce est

✲ On passe au théâtre, la musique comprise entre les deux signes ✲

Co. _dons at _ ten _ dons at _ ten _ dons

Cy. _dons at _ ten _ dons at _ ten _ dons, dimin. at _ ten _

L. bon _ ne at _ ten _ dons at _ ten _ dons

pp at _ ten _ dons ff et pa _ ti _ en _ tons!

Co.

Cy. _dons et pa _ ti _ en _ tons!

L. pp at _ ten _ dons ff et pa _ ti _ en _ tons!

pp ff p

Co. Ah! Bri _

Cy. Ah! Flo _

L. Ah! Co _

ritard.

p f

Co. -gil - te ma tou_te bel - le que ne suis-je à vos ge - noux

Cy. -ri - ne ma tou_te bel - le que ne suis-je à vos ge - noux

L. -let - te ma tou_te bel - le que ne suis-je à vos ge - noux

a Tempo

f e ben sostenuto.

Co. Mon â_me i_ci vous ap - pel - le, Hé - las hé -

rit.

Cy. Mon â_me i_ci vous ap_pel - le, Hélas quand viendrez vous hé -

L. Mon â_me i_ci vous ap_pel - le, Hé - las hé -

rit.

a piacere.

Co. -las! quand viendrez-vous! Quand viendrez vous!

Cy. -las! quand viendrez-vous! Quand viendrez vous!

L. -las! quand viendrez-vous!

dimi - nuen-

Co.

Cy.

L.

Oh!

Oh! quels échos gênants

Quand viendrez-vous!

Oh!

All.o vivo. (♩=144)

4 Cors.

Tromb:

Timb:

do.

pp e rit.

Co.

quels échos gênants pour un lieu de ren_dez - vous! Quels

Cy.

pour un lieu de ren_dez - vous! quels échos! Quels échos gênants

L.

quels échos gênants pour un lieu de ren_dez

Co.

échos gê_nants pour no_tre ren - dez - vous! Eh

(s'apercevant qu'il n'est pas seul.)

Cy.

pour no_tre ren - dez-vous pour notre ren - dez-vous!

L.

vous Quels échos gê_nants pour un lieu de rendez-vous!

Piu animato.

Co. mais.... Que voulez vous? que cherchez vous qu'at_

Cy. (même jeu.) Eh! mais.... Que voulez vous? que cherchez vous qu'at_

L. (même jeu.) Eh! mais.... Que voulez vous? que cherchez vous qu'at_

Quatuor.

Co. _tendez-vous d'où sor_tez vous? d'où sor_tez - vous?__

Cy. _tendez-vous d'où sor_tez vous? d'où sor_tez - vous?__

L. _tendez-vous d'où sor_tez vous? d'où sor_tez - vous?__ Si_len _ _ _

(♩=104)

L. _ce!ou bien nous n'en fi_ni_rons pas!

Moi j'ai

All.o franco.

Pons
Cors.
Bons

L. nom: Lé_o_ni_das. COTYLÉDON. (timidement.) Moi, j'ai

Fl. Von

Hbois Bass.

p

Co. nom: Co_ty_lé_don

CYPRIEN. (riant.) Ah! le beau nom!

LÉONIDAS. (riant.) Ah! le beau nom!

p f p

(à Cyprien.)

Co. Vo_yons le vô_tre?

Co. Le mien en vaut bien un

Gde Fl:

f p

Cy.

au - tre je me nom - me Cypri - en

Clar.
Bon

1er Von

COTYLÉDON.

Va pour Cy - pri - en, très bien, très bien! très bien, très bien!

Cy.

Oui, je me nom - me Cy - pri - en!

LÉONIDAS.

Va pour Cy - pri - en, très bien, très bien! très bien, très bien!

Hbois
Cors.
Bas.

Co.

Cy.

L.

Moi je suis soldat du Roi et l'amou -

Pons

Von

CYPRIEN.

LÉONIDAS. Moi je suis peintre aussi ga_lant que fi_

_reux de cha_que bel_le!

V.on

f

COTYLÉDON.

Mes_sieurs, mes_sieurs, fau_te de mieux, moi! j'é_tu_

Cy.

_dè_le!..

H.bois Clar:

p

Quatuor.

p

Co.

en pressant un peu.

_di_e la pharma_ci_cres_cen_do.

1.er Bon.

Co.

_e!

CYPRIEN.

Il é_tu_di_e la phar_ma_ci_

LÉONIDAS.

a Tempo.

Il é_tu_di_e la pharma_

p

Co. La phar_ma _ ci _ _ e faute de mieux faute de mieux!

Cy. _e (à part.) C'est un gar _

L. _ci _ _ _e C'est un gar _

H.bois Clar:

Co. fau_te de mieux

Cy. _con a _ po _ thi _ cai _ _ re fau _ te de

L. _con a _ po _ thi _ cai _ _ re fau _ te de

Tutti.

Co. fau _ te de mieux! fau _ te de mieux!

Cy. mieux? fau _ te de mieux! fau_te de mieux!

L. mieux? fau _ te de mieux! fau_te de mieux!

COTYLÉDON.

Mais peut-on sa_voir quelle af_ fai _ re vous con_duit tous deux en ces

p Moderato assai.

Co. lieux? Quoi c'est l'amour eh bien! messieurs moi de mê

CYPRIEN. (soupirant.)

LÉONIDAS. (soupirant.) L'a_mour! Oui, c'est l'a_mour

L'amour! Oui, c'est l'a_mour

Clar. Cors. *p*

Quatuor. *p*

animez un peu.

Co. _me! oui j'ai_me

Cy. Eh quoi! vous aimez aussi? *f* riant. Ah! ah! ah! ah!

L. Eh quoi! vous aimez aussi? *f* Ah! ah! ah! ah!

animez un peu. *f*

Più mosso.

Fl: Hbois Cors.

(riant aussi.)

Co.

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Cy.

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

L.

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ylles

All.o grazioso. (♩=100)

Co.

ah! Tous les trois en ce bois, c'est l'amour qui nous ras-

Cy.

ah!

L.

ah!

ben riten. All.o grazioso.

Clar:

p

Bons Altos.

Co.

-sem-ble, c'est l'a-mour, en ce bois qui nous ras semble tous trois, oui c'est l'a-

Cy.

p

Tous les

Clar:

Bons

Co. _mour!

Cy. p trois, en ce bois, C'est l'a_mour qui nous ras_ semble c'est l'a_mour en ce

L. p Oui, tous les trois, C'est l'a_mour qui nous ras_ semble c'est l'a_mour en ce

p Cor.

f e legato.

Co. En ce

Cy. bois, qui nous ras_semble tous trois

L. bois, qui nous ras_semble tous trois Oui, c'est l'a_mour, oui c'est l'a_mour qui nous ras_

Clar: Quatuor. f

Co. bois tous les trois, p c'est l'a_mour qui nous ras_sem_

Cy. p Oui, c'est l'a_mour

L. p _sem_ _ble tous trois qui nous ras_sem_

Gde Fl: Clar: Basses p

Co. _ble

f e legato. Oui c'est l'a_mour!

Cy. de l'a_ _mour en ce jour,

L. _ble Oui c'est l'a_mour, oui, c'est l'a_mour qui nous ras_semble en ce jour,

p

Co. oui c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ _ble! En ce bois, tous les

Cy. goû_tons les plai_sirs en_ _sem_ _ble! Tous les trois,

L. c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ _ble!

Fl: Clar: p B.ons V.lles

Co. trois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble, c'est l'a_mour en ce

Cy. c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ble qui nous ras_

p

L. Tous les trois, c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ _ _ _

Co. bois qui nous ras_sem_ble tous trois; c'est l'amour en ce bois

Cy. _semble en ce bois tous les trois; c'est l'amour en ce bois

L. _ble qui nous ras_semble dans ce bois; c'est l'amour en ce bois

p sostenuto.

riten.

Co. c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ble tous trois!

Cy. c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ble tous trois!

L. c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ble tous trois!

molto riten.

f

LÉONIDAS.

f Un mo_ment, s'il vous

All.o franco. (𝅗𝅥 = 104)

P.ons
Cors.
B.ons

COTYLÉDON. (avec inquiétude.)

Quoi donc? je trem _ ble

CYPRIEN.

Quoi donc? je trem _ ble

L. plait! A _

Von. Hbois Clar:

p

L. _vant d'aller plus loin, é_clair_cis _ sons un point, peut-

Fl

p

COTYLÉDON. f

Ciel!

CYPRIEN. f

Ciel!

L. _ê _ _ _ tre sommes-nous ri _ vaux!

Vons Clar:

p

1 2

LÉONIDAS. cres - cen - do. p con espress:

Co. Nommons vi - te, nom mons cel - le que nous ai -

1er Vn

p suivez.

COTYL: (timidement)

L. - mons Moi, j'a - dore, en se - cret, la gen - til - le Bri -

All.o grazioso. (♩=100)

Hbois

p

CYPRIEN. LÉONIDAS.

Co. - git - te Moi j'ai - me Flo - ri - - ne! Et

Clar: Gde Fl: Clar:

L. moi je suis fou, ma foi de la char -

Hbois

CYPRIEN.

L. - man - te Co - let - - - te Bra - vo! bra -

Fl: Clar:

f

Co. Bra _ vo bra _ vo! la par _ tie est com _

Cy. _vo! la par _ tie est com _ plè _ te! Bra _ vo! bra _

L. Bra _ vo! bra _

_plè _ te la par _ tie est com _ plè _ te!

Cy. _vo! la par _ tie est com _ plè _ te!

L. _vo! la par _ tie est com _ plè _ te! j'at _ tends ma belle i _

Fl: 8 Vcn

COTYL: et CYPRIEN.

LÉON: (riant.)

L. _ ci! J'at _ tends la mienne aus _ si! Ah! ah! ah!

Più mosso.

Fl: Hbois

Cors.

Co. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Cy. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

L. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah!

sempre

Vlles tr tr

Co. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Cy. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Jurons!

L. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Jurons!

2ds vons 1ers vons

cres _ cen _ do. p f

Co. Jurons! jurons! de nous a _ ver _ tir, de nous sou _ te _

Cy. jurons! de nous a _ ver _ tir, de nous sou _ te _

L. jurons! de nous a _ ver _ tir, de nous sou _ te _

Clar: f

Gde Fl. Hbois

cres _

Co.

nir, de nous se_cou_rir, de nous di_ver_tir!

Cy.

nir, de nous se_cou_rir, de nous di_ver_tir!

nir, de nous se_cou_rir, de nous di_ver_tir!

cen _do.

fp

Bons molto

1º Tempo.

Cy.

p

Tous les trois, en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

L.

p

Tous les trois, en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

1º Tempo.

riten.

COTYLÉDON.

Tous les

Cy.

_mour en ce bois qui nous ras_sem_ble tous trois, oui c'est l'a_

L.

f

_mour en ce bois qui nous ras_sem_ble tous trois, oui c'est l'a_

f

Co. trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

Cy. trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

L. trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

Co. _mour, en ce jour, qui nous ras_semble tous trois c'est l'amour

Cy. _mour, en ce jour, qui nous ras_semble tous trois c'est l'amour

L. _mour, en ce jour, qui nous ras_semble tous trois c'est l'amour

sostenuto.

Hbois Cors
Clar: B.ons

rit.

Co. en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ble tous

Cy. en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ble tous

L. en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras_sem_ble tous

rit.

Più vivo. (♩.=120)

Co. trois! Nous les at_ten_drons, nous les guet_te _rons, nous les sur_pren_

Cy. trois! Nous les at_ten_drons, nous les guet_te _rons, nous les sur_pren_

L. trois! Nous les at_ten_drons, nous les guet_te _rons, nous les sur_pren_

Tromb: Timb: *ff*

Co. _drons nous les sé_dui_rons nous les at tendrons, nous les guette_rons, nous les surpren_

Cy. _drons nous les sé_dui_rons nous les at tendrons, nous les guette_rons, nous les surpren_

L. _drons nous les sé_dui_rons nous les at tendrons, nous les guette_rons, nous les surpren_

Co. _drons, nous les sédui_rons. Nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons! Nous les surpren_

Cy. _drons, nous les sédui_rons. Nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons! Nous les surpren_

L. _drons, nous les sédui_rons. Nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons! Nous les surpren_

f *f* *f* *f*

Co. _drons nous les sé_dui_rons! Nous les surprendrons et nous les sé_dui_rons! ah!

Cy. _drons nous les sé_dui_rons! Nous les surprendrons et nous les sé_dui_rons! ah!

L. _drons nous les sé_dui_rons! Nous les surprendrons nous les sé_dui_rons! ah!

Co. Nous les sédui_rons!

Cy. Nous les sédui_rons!

L. Nous les sédui_rons!

N°. 2.

AIR BOUFFE DU BARON.

Andante mosso. (♩=96)

Récit.

Le BARON.

Pte Fl:
Gde Fl:
2 Hbois
2 Clar:
4 Cors.
2 Bons
Quatuor.

PIANO.

Tutti.

ff

Je

p

Le B.

suis le sé_dui_sant Ba_ron de La_ver_du _ _ _ re!

a Tempo.

Fl: Clar: p

Le B.

Quel ai_ma_ble fi_nan_

Clar:

f

Bass.

Le B.

_cier d'ap_pé_tis_san_te tour_nu_re qu'il a donc l'air fri_pon_

Hbois
Bons

p

p

(en minaudant.)

_nier le Ba_ron de La_ver_du _ re Grâce à la na _ tu_re, j'ai de

1er Von

f p Cor. Fl. Hbois

la fi_gu _ re, la jam_be très pure et l'œil fort meur _ tri _

_er, et sans cour _ ba _ tu_re ni mé _ sa_ven_tu _ _ re, j'ai fait

f Bons f

molto rifen. a Tempo.

p

feu qui du_re en vrai loup_cer _ vier! est-il as _ sez fri_pon _

suivez. lento p a Tempo.

_nier ce Ba_ron de La_ver_du _ _ re, ce Ba_ron de La_ver_du _ _

ff

Hbois Bass. Clar: Cors. Bass.

f ff

-re

Tutti.

Gde Fl:
Hbois
Cors

f

(avec suffisance.)

All.o maestoso. (♩.=104)

Clar.

Clar:
Cors.
Bass.

ff

Par mes fa -

-çons enchante - res - ses, je sais triompher en tous

p

dolce.

lieux! les Marqui - ses et les Du - ches - ses gardent pour

riten.

a Tempo.

più animato.

moi leurs plus doux yeux et la beauté la plus re -

più animato.

von

Quatuor.

p

riten.

p

bel_ _le, lors_que ma fraî_che voix l'ap_pel_ _le ac_

bien accentué.

court ac _ _ court ir_ré_sis_ti_ble_

Clar: Cors Bass: cresc. ff

molto rall: a Tempo.

_ment irré_sis_ti_ble_ment! avec mon a_do_ra_ble

rall: f p Cor: Ville

mi_ne je plais, je séduis, je fas_cine ah! c'est trop de bonheur vrai_

f p

a piacere.

_ment ah! c'est trop de bonheur vrai_ment! ah! c'est trop de bonheur vrai_

Hbois Bass. f

1.o Tempo.

ment Quel ai ma_ble fi_nan_cier d'ap_pé_tis_san _ te tour_nu_ _

Fl: Hbois Von Clar: Bass: Hbois Bass:

_re, qu'il a donc l'air fri_pon_nier le Ba_ron de La_verdu _ re! Grâce à

1.o Von.

la na _ tu_re, j'ai de la fi_gu _ re la jam_be très pure et

Cor Fl: Hbois

l'œil fort meur _ tri _ er et sans cour_ba _ _ tu_re ni mé_

_sa_ven_tu_ _re j'ai fait feu qui du_re en vrai loup_cer_ _

8

f

_vier! j'ai fait feu qui du_re en vrai loup_cer _ vier

Hbois
Bass. f

piu animato.

j'ai fait feu qui du _ re en vrai loup_cer _ vier! Quel ai _

Gde Fl. 8

Hbois
Cors. p

senza rigore.

p

_ma_ble fi_nan_cier d'ap_pé _ tis_san_te tour _ nu_re Quel ai _

8

cres _ cen _ do.

f p Quatuor.

a Tempo.

_ma_ble fi _ nan _ cier d'ap_pé_tis_san _ te tour_nu _ re, est - il

colla voce.

Clar: Cors. Bass.

Hbois

ri _ te _ nu _ to.

deciso.

as _ sez fri _ pon _ nier.... ce Ba_ron de

suivez.

Hbois Clar: Bass.

cresc.

Clar: Cors. Bass.

La_ver_du _ re!

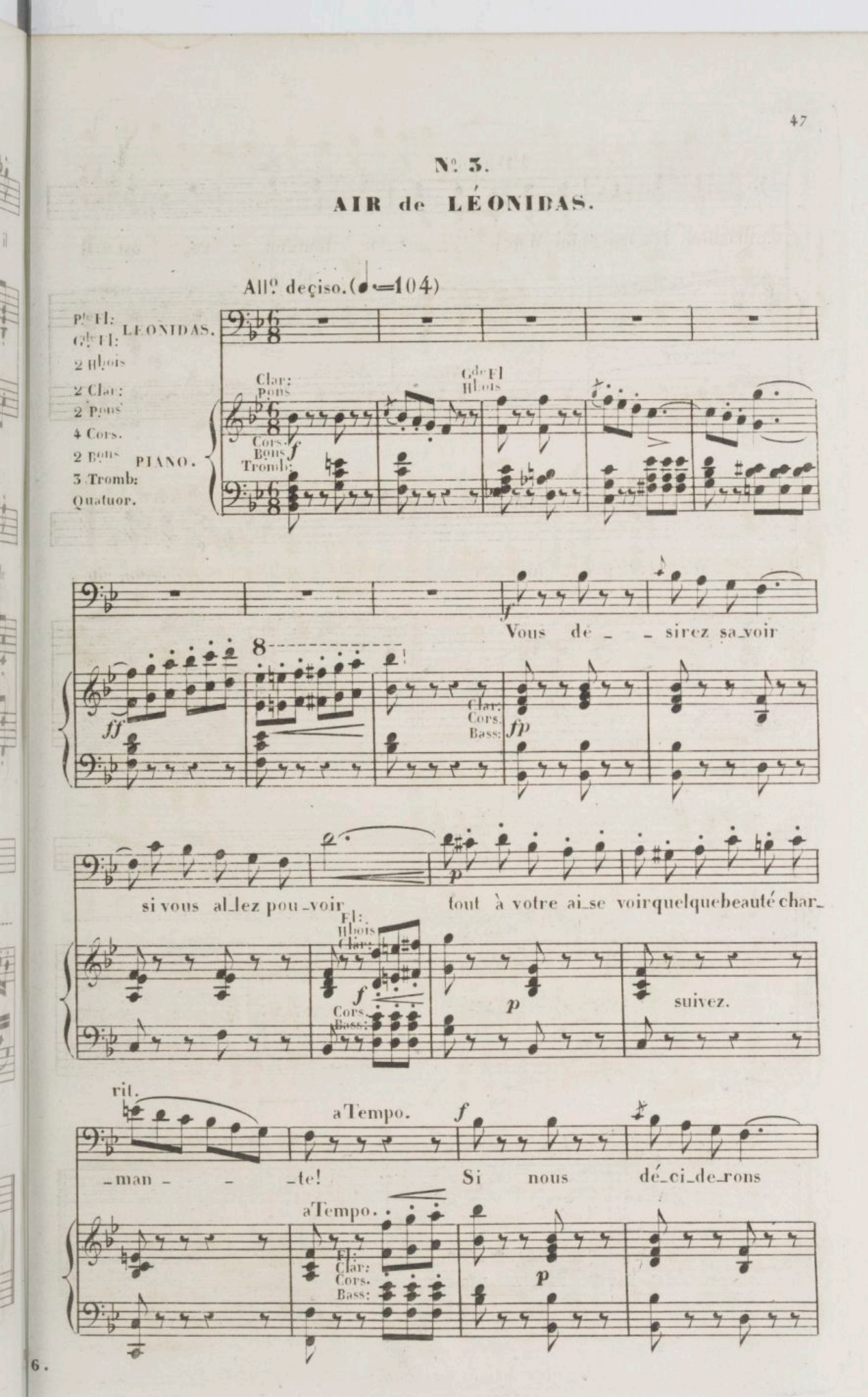
Gde Fl: Hbois Clar.

ff

Tutti.

N°. 3.

AIR de LÉONIDAS.



que nous vous laisse_rons à de jeunes tendrons faire une cour ga_

f p suivez.

_lan_te?..

Pons Clar:

rall: f a Tempo. Gde Fl: Hbois Tutti ff

Andno grazioso (♩=40)

Est_il rien de plus ten_tant que courir les a_mou_ret_

pp Gde Fl: Clar: Cors.

Quatuor: pp

_tes par ce beau temps! quand luit un so_leil joy_eux on aime à con_ter fleu_

Hbois Bass: legg: Vlle

_ret_tes à qui mieux mieux! les oi_seaux,

Clar: Bass: legg: Gde Fl: Hbois Cors. pp

a piacere..

les ruis_seaux le ga_zon la sai_

Clar: Cl. de Fl.

p p

_son, tout porte au cœur, je vous ju_re, dans ce paisi_ble sé_

Clar: Quatuor.

p fp Cors Bass sostenuto. p

riten. a Tempo.

_jour; et l'énivrante na_tu_re s'emplit de

Fl: Clar: Hbois Cors. Bons

cresc.

feux, s'emplit de feux et d'a_mour Oui l'é_nivrante na_tu_

cres_cen_do. f Vlle solo.

rit. cresc. riten.

_re s'emplit de feux s'emplit de feux de feux et d'a_mour!

suivez

6.

☆ On peut passer le point d'Orgue en allant de suite au signe ✱

1º Tempo.

Hbois Clar: Cors. Bass. fp Von

Mais, nous avons, hé_las! pris vo_tre pla _ ce!

Vous vous di_tes tout bas que le temps pas _ se vous vous

fp p

inqui_é_tez.... vous fai_tes la gri_ma_ _ce!.. et je com_

(finement)

Gde Fl: Hbois Bass. Bass.

_prends par_fai_te _ment oui je com_prends par_fai_te _ment pour_

1er Von Quatuor. pizz.

_quoi mon_sieur pour_quoi pour_

Von Gde Fl: Clar: p f

L.

rall:

_quoi _____ dans un pareil mo _ ment _____ pourquoi..... _____

Cors. Bass. *f*

Fl: Hbois Clar: Cors. Bass. *ff*

COTYLÉDON.

Vous dé _ _ si_rez sa_voir

CYPRIEN.

Vous dé _ _ si_rez sa_voir

L.

Vous dé _ si_rez sa_voir _____ si vous al_lez pou _voir _____

Fl Hbois Clar

Clar: Cors. Bass: *fp*

p

Cors *f* Bass.

Co.

si vous pour _ rez voir quel_que beau _ té _____ char _

Cy.

si vous pour _ rez voir quel_que beau _ té _____ char _

L.

____ tout à votre ai_se voir quelque beau_té char _man _ _ _

p

Co. man - - te! Si nous

Cy. man - - te! Si nous

L. te! Si nous dé_ci_derons que nous vous laisse -

Fl: Clar: Pom: Cors. Bass: p

Co. vous laisserons lui faire à laise u - ne cour ga - lan - -

Cy. vous laisserons lui faire à laise u - ne cour ga - lan - -

L. - rons - à de jeu nes fendrons faire u_ne courga_lan - -

Fl: Hbois Clar: f

Più vivo.

Co. - te! Oui vous dé_si_rez sa_voir

Cy. - te! Oui vous dé_si_rez sa_voir

L. - te! ah! vous dé_si_rez sa_voir ah!

f p

Cors. Quatuor. Più vivo.

f p

Co. Oui vous dé_si_rez sa_voir si vous al_lez pou_

Cy. Oui vous dé_si_rez sa_voir si vous al_lez pou_

L. si vous al_lez pou_voir

fp f p

Co. _voir tout à votre ai_se voir la beauté qui vous en_chan_

Cy. _voir tout à votre ai_se voir la beauté qui vous en_chan_

L. si vous al_lez pouvoir tout à votre ai_se voir

animato.

Clar: Cors. Bass. ff

Co. _te qui vous en_chan_

Cy. _te qui vous en_chan_

L. cet_te beauté qui nous en_chan_

sans retenir.

tr

Quatuor. f ff Tutti.

Co. _te! et je comprends par_fai _te _ment vo _tre de _sir en ce mo _

Cy. _te! et je comprends par_fai _te _ment vo _tre de _sir en ce mo _

L. _te! et je comprends par_fai _te _ment vo _tre de _sir en ce mo _

crescendo.

Co. _ment oui je comprends par_fai _te _ment vo _tre dé _sir en ce mo _

Cy. _ment oui je comprends par_fai _te _ment vo _tre dé _sir en ce mo _

L. _ment oui je comprends par_fai _te _ment vo _tre dé _sir en ce mo _

Co. _ment!

Cy. _ment!

L. _ment!

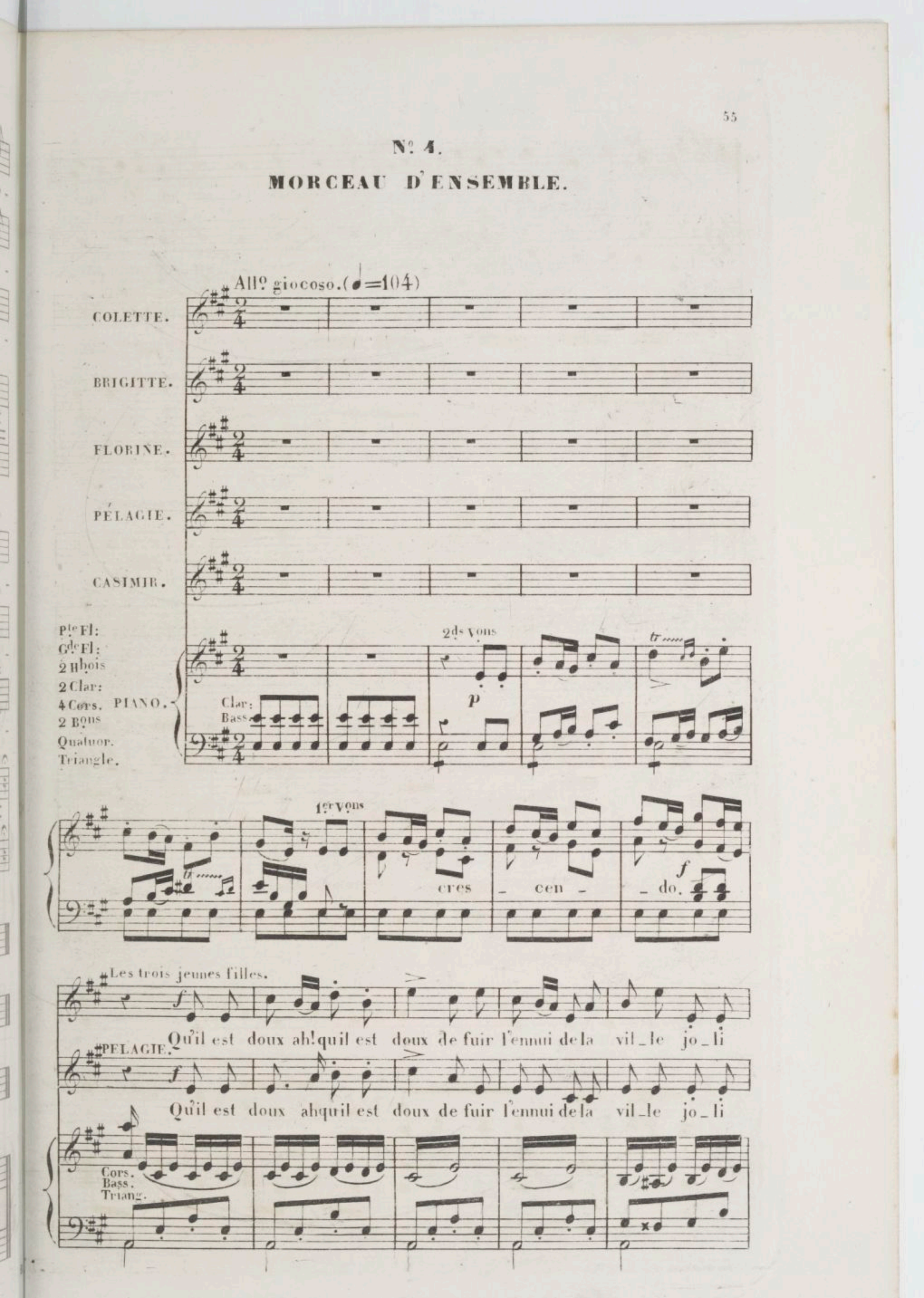
Clar:
Bass.

ff

pons
Tromb:

N° 4.

MORCEAU D'ENSEMBLE.



COLETTE.

C. bois frais et tran_quil_le jo_li bois a_bri_te nous Sous ce vert feuil_

P. bois frais et tran_quil_le jo_li bois abri_te nous Sous ce vert feuil_

Clar:

FLORINE. BRIGITTE.

J.F. _la_ge Sous ce frais om_bra_ge Sous ce vert feuil_

P. _la_ge sous ce frais om_bra_ge sous ce vert feuil_

Hbois Clar:

(à 3)

B. _la_ge Nous fo_lâ_tre_rons i_ci, nous dan_se_

P. _la_ge nous fo_lâ_tre_rons nous dan_se_rons i_

Gde Fl: Hbois 1ers Vons Gde Fl: Clar: Cors. Trian:

J F — rons i _ ci, nous saute _ rons i _ ci nous dan se _ rons

P — _ci nous danse _ rons i _ ci, nous danse _ rons i _ ci nous sau_te_

J F — ci, nous sau_te _ rons! nous danserons, nous saute_rons!

P — rons nous sau_te _ rons! ah!

Casimir — Nous dî _ ne _ rons nous dormi_

Altos — Clar — Bass

J F — nous danserons nous saute_rons! Qu'il est doux ah! qu'il est doux de fuir

P — nous dan _ se _ rons, nous sau_te _ rons ah! qu'il est doux de fuir

Ca — rons nous dor _ mi _ rons! Qu'il est doux de fuir

JV. l'ennui de la ville Jo_li bois frais et tran_quil_le jo_li

P. l'ennui de la ville Jo_li bois frais et tran_quil_le jo_li

C. l'ennui de la ville Jo_li bois frais et tran_quil_le é_tends

JV. bois a_bri_te nous!

P. bois a_bri_te nous!

C. ton ombre sur nous!

Viol. *p* *fp*

COLETTE (à part.) Mon beau Léo_ni_das tarde bien à pa_raî_tre!

Gde Fl. Haut: Cors. Pte Fl: Clar. Bass: Viol: *p*

BRIGITTE (à part)

Mon cher Co_ty_lé_don tarde

FLORINE (à part)

Ce pau_vre Cypri_en tarde

fp

B PÉLAGIE (à part)

bien à pa_raî_tre De mon trou_ble, à leurs

F

bien à pa_raî_tre

Haut

Bass

Cor.

fp

P

yeux ne laissons rien pa_raî_ _ _ _tre

fp

f

CASIMIR.

A mon a _ vis, à mon a _ vis, voi _ ci l'heu _ re

Qual.

Viol:

Haut:
Bass:

LES TROIS JEUNES FILLES.

Qu'il est doux, ah! qu'il est doux de fuir

PÉLAGIE.

Qu'il est doux, ah! qu'il est doux de fuir

C

de se re _ _ _ pai _ _ tre! Qu'il est doux de fuir

Fl^tes
Haut:

Cors.

Cors.
Bass:
Trian:

JV

l'en _ nui de la ville jo _ li bois frais et tran _ quil _ le jo _ li

P

l'en _ nui de la vil _ le jo _ li bois frais et tran _ quil _ le jo _ li

Ca

l'en _ nui de la vil _ le jo _ li bois frais et tran _ quil _ le é _ tends

Co. bois a_bri_te nous! ah! dé_fends nous a_

B. bois a_bri_te nous! ah! dé_fends nous

F. bois a_bri_te nous! ah! dé_fends-nous a_bri_te

P. bois a_bri_te nous! ah! dé_fends-nous con_tre

Ca. ton om_bre sur nous! ah! dé_fends-nous con_tre

Pte Fl. Clar. *p*

Co. _bri_te nous ah! dé_fends-nous con_tre

B. _bri_te nous ah! dé_fends-nous con_tre

F. nous, ah! dé_fends-nous con_tre les regards ja_

P. les regards ja_loux! ah! dé_fends-nous con_tre

Ca. les regards ja_loux! ah! dé fends-nous dé_fends-nous con_tre

C. les re_gards ja - loux, ah! dé_fends - nous a_bri_te,

B. les re_gards ja - loux, a_bri_te nous

F. _loux dé_fends nous!

P. les re_gards ja - loux!

Cs. les re_gards ja - loux! a_ _bri - te nous a_ -

Haut Vlles

G.de F.l:

cres -

C. nous! jo_li bois, jo_li bois a_ -

B. jo_li bois, jo_li bois

F. a_bri_te nous! jo_li bois, jo_li bois

P. jo_li bois, jo_li bois, jo_li

Cs. _bri - te nous! jo_li bois, jo_li bois a_ -

- cen - do

f

les 3

J F

bri _te - nous! jo_li bois, jo_li bois a _ bri _ te

P

bois a_bri_te nous! jo_li bois, jo_li bois, jo_li _ bois a_bri_te-

C.

_ _bri te nous! jo_li bois, jo_li bois a _ _bri te-

J F

nous!

P

nous!

C.

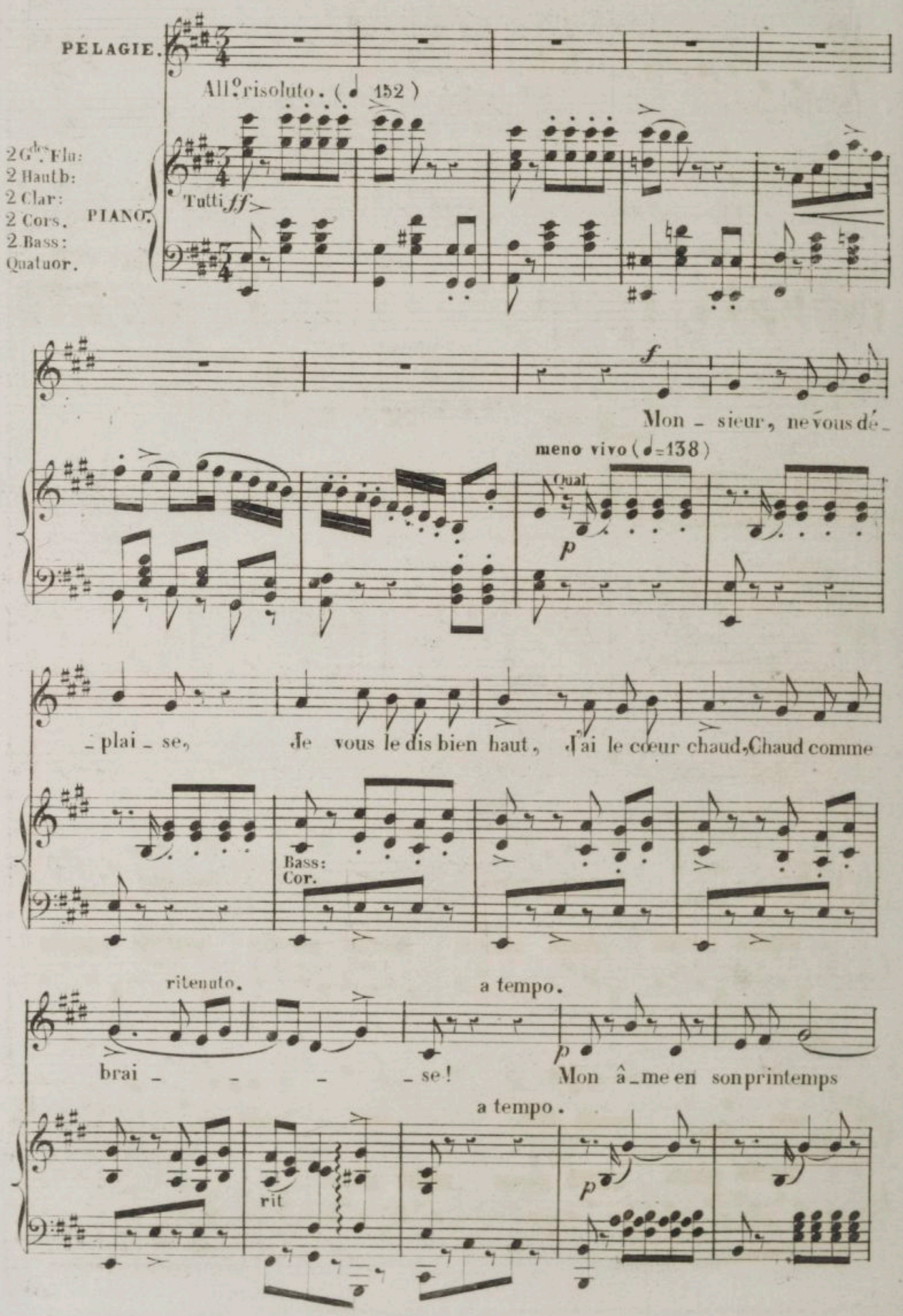
nous!

Flute.
Haut:
Viol:

sf

N.° 5.

COUPLETS de PÉLAGIE.



senza rigore.

riten

s'épa_nouit à l'ai_ _ _ _se Et gar_de_ra vingt

G^de Fl
Clar
Haut

leggiero. cédez peu à peu.

p

suivez

a tempo.

fp

ans encor long-temps. Ah! Monsieur, Monsieur mon

a tempo.

f

fp

fre_re, Vous croyez tout le con_trai_re! En ce cas

(Finement)

Fl
Clar

fp

meno animato.

p

p

Vous ne me con_nais_sez guè_ _ _re; Monsieur mon

un poco cresc

un poco cresc

fre_ _re, Monsieur mon fre_ _re Vous ne me con_nais_sez

deciso.

pas, non, non, non, non, non, non, non! Vous ne me connaissez

Haut
Clar
Cor
Bass

suivez.

pas!

1º tempo.

ff

Faut - il lorsqu'on est

meno vivo

Oboe

p

bel - le, Gar - der ainsi sa main? Au doux hy - men, l'amour m'ap-

Bass
Cor

ritenuto. a tempo. p

pel _ _ _le Heu_reux qui me dira

rit. p

senza rigore.

Sa tendre pastou_rel_ _ _ _le Et bien s'en trouve_

Gde Fl. Clar. Haut.

leggiero. cédez peu à peu. p suivez

a tempo. fp

_ra qui m'ai_me_ra!..... Ah! Monsieur, Monsieur mon

a tempo. f fp

(Finement)

frè_re, Vous croyez tout le con_trai_re! En ce cas

meno animato

Fl. Cla.

fp p p

un poco cresc

Vous ne me con_nais_sez gue_ _ _ _re; Monsieur mon

un poco cresc

frè _ re, Monsieur mon frè _ re Vous ne me connais_sez

pas, Non, non, non, non, non, non, *fz* non!

Hau
Clar
Cors
Bass

sempre cresc

deciso

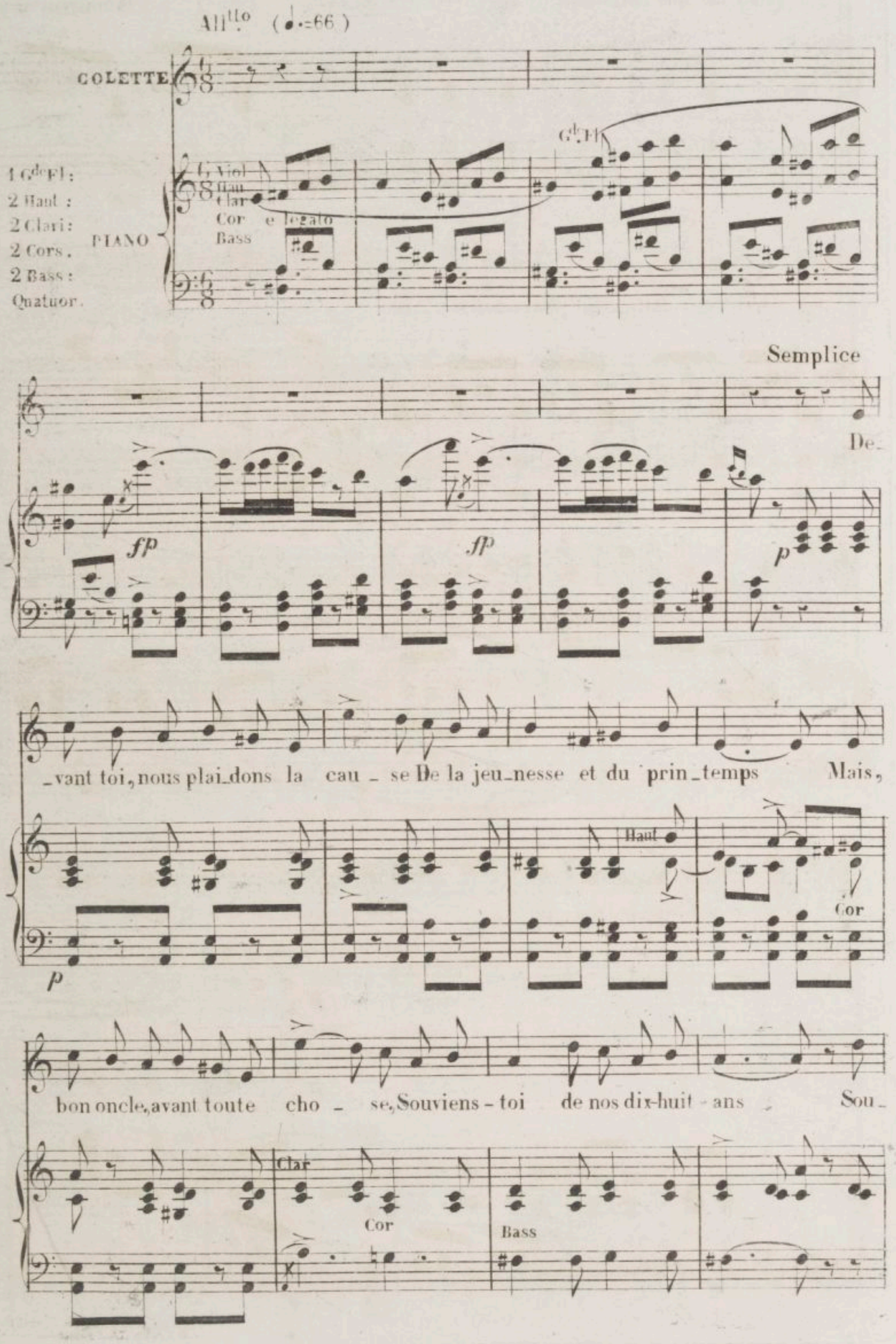
f Vous ne me connaissez pas! 1.o tempo

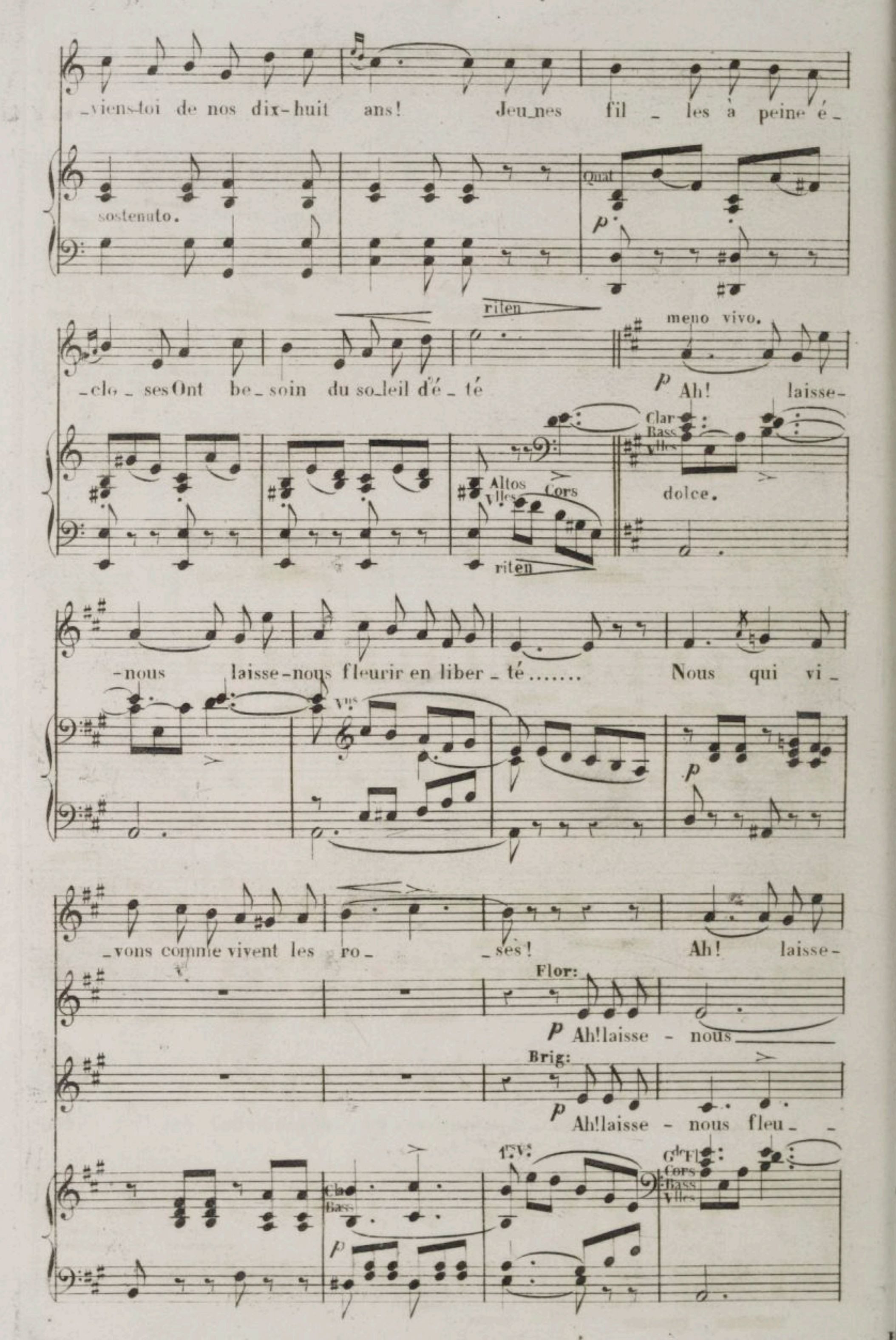
f

ff

N°. 6.

COUPLETS de COLETTE.




viens-toi de nos dix-huit ans! Jeu_nes fil_les à peine é_
sostenuto.
Quat
p
riten
meno vivo.
clo_ses Ont be_soin du so_leil d'é_té
p Ah! laisse-
Clar
Bass
Altos
Vlles
Cors
dolce.
riten
nous laisse-nous fleurir en liber_té..... Nous qui vi_
Vns
p
vons comme vivent les ro_ ses! Ah! laisse-
Flor:
p Ah!laisse - nous
Brig:
p Ah!laisse - nous fleu_
Cb
Bass
p
1.er V.s
G.de Fl
Cors
Bass
Vlles

un poco cres _ cen _ do.

-nous laisse-nous fleurir en li ber_ té Nous qui vi_vons comme vivent les

fleurir en li ber_ té Nous qui vi_vons comme les

rir en li _ber _ té Nous qui vi_vons comme les

Clar. Cor Basse

ro_ _ses!

ro_ _ses!

ro_ _ses!

1° tempo

G.Fl

f

fp

Semplice.

Au loin la tris_tes_se mo_

fp

p

p

_ro_ se Qui fait les jeu_nes fronts si vieux ; Que ton cœur se méta_mor_

Cl. et Fl.
Bass:
Haut
Cors.

_pho_se Et se re_nou_velle à nos jeux Et se re_nouvelle à nos

Clar
Cor
Bass
sostenuto.

jeux! Nous pleure_rons si tu t'op_po_ses Aux é_bats de notre gai_té !..

ritard
Quat
p
Altos
Cors
Vlles

meno vivo.
p Ah! laisse- nous lais se -nous fleurir en li_ber_ té .....

Clar
Bass
Vlles
Vns
dolce.

Nous qui vi_vons comme vivent les ro_ _ses!

F

p Ah! laisse-

B

p Ah! laisse-

p

Clar.
Bass

p

1rs V.ns

rf

Ah! laisse-nous laisse-nous fleurir en li_ber_té.....

-nous fleurir en li_ber_té.....

-nous fleu_rir en li_ber_té.....

Gd Fl.
Cors
Bass
Vlles

un poco cres_cen_do

Nous qui vi_vons comme vivent les ro_ _ses!

Nous qui vi_vons comme les ro_ _ses!

Nous qui vi_vons comme les ro_ _ses!

Clar.
Gd Fl.
Cor
Bass

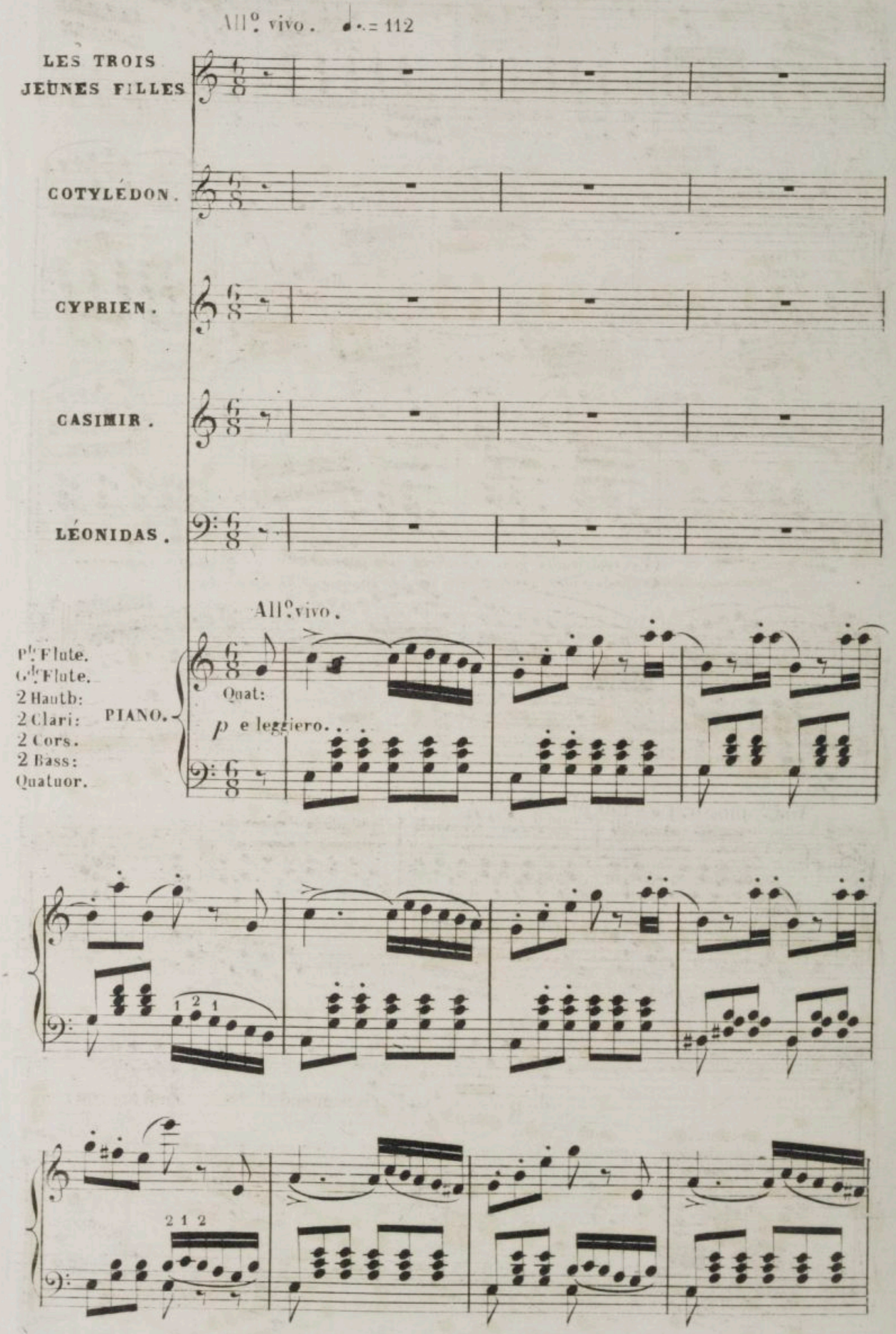
Tutti

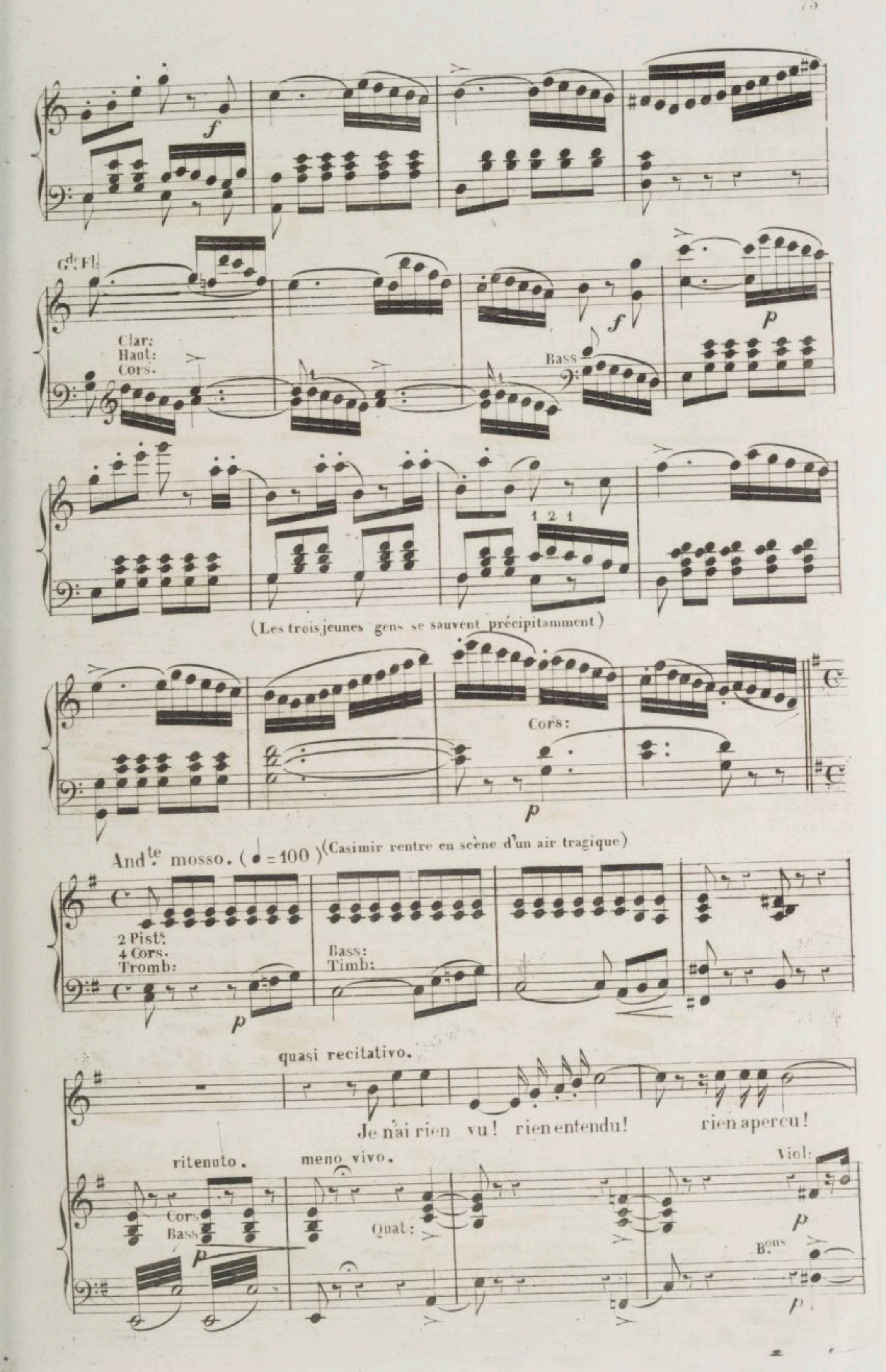
p

rilen

N°. 7.

SCENE et SEPTUOR.




f
Gd. Fl.
Clar:
Haut:
Cors.
f
Bass
p
1 2 1
(Les trois jeunes gens se sauvent précipitamment)
Cors:
p
And.te mosso. (♩ = 100) (Casimir rentre en scène d'un air tragique)
2 Pist.
4 Cors.
Tromb:
p
Bass:
Timb:
quasi recitativo.
Je n'ai rien vu! rien entendu! rien aperçu!
ritenuto.
meno vivo.
Cors
Bass
p
Qual:
Viol:
p
B.ons
p

rien entre_vu ! rien rien C'est éton_

Viol

Haut Bass

And^te mosso

_nant ! c'est surprenant c'est même très in_qui_étant ! c'est é_ton_

1 tempo

Clar_ Vlles

p mais marqué.

Bass C.B.

_nant ! c'est surprenant ! c'est même très in_qui_étant ! la chose

Fl: Haut

est vraiment bi_zar_re et le fait me sem_ble ra_re c'est é_ton_

crescendo.

_nant c'est surprenant c'est étonnant en vé_ri_té c'est surpre_

ff

_nant !

c'est surpre_nant !

f

p

Timb

Tutti

ff

(a part)

Les 3 J.F.

chut!....

Casimir.

f

eh! mais....

le tour est bon

All.o vivo

Viol Haut

fp

Cors Bass

Je ne vois plus mon jam _ bon!

f

Mor_

Viol.

fp

(Feignant la frayeur) f

Grand Dieu! Grand

_bleu! tous les plats sont vi _ des!

G Fl. Clar.

Viol.

fp

Dieu!

Nous!.....

Perfi - des! Vous avez vi-de les plats! C'est vous que je soup-

Haut
Altos

Colette. Flor: Brig:

Hé - las! Hé-las! Hé - las!

-con - ne

Ou bien il est ve - nu quelqu'un i-

p

p

(toutes trois)

Per-son- -ne! C'est éton-

Comique

rall

-ci Ah! C'est étonnant, c'est étonnant, en vérité! C'est éton-

Gd Fl:
Clar:
Cor.

f

cres cen do

Tutti

ff

Timb

f

Le Juif

_nant, c'est surprenant c'est même très in_qui_étant! c'est é_ton_

Ca.

_nant! *f* C'est surprenant!

And^te. mosso.

p

Clar. Vlles

Bass: C.Bs.

p mais marqué. *f*

J F

_nant c'est surprenant, c'est même très in_qui_étant! la chose

Ca.

f C'est surprenant

Fl^tes Haut:

p

f *p*

J F

est vraiment bi_zarre! et le fait me sem_ble ra_re! C'est é_ton_

Ca.

C'est é_tonnant c'est surpre_nant! c'est étonnant c'est sur_pre_

Haut:

f *f*

crescendo.

JF — nant c'est étonnant c'est surprenant c'est même très inquie-

Ca — nant, c'est sur-pre-nant! c'est sur-pre - nant très sur - pre-

G.d Fl. Clar:

f Pist: Tromb: Timb:

JF — tant!

ff C'est effray-

Ca — nant!

ff C'est effray-

p cres - cen - do

f

JF — ant!

Brig. O ciel!

Florine. f O ciel!

Ca — ant! Que va-t-il donc arri - ver!..... Mes en-fants, nous pé-rirons en-

agitato poco a poco

fp Bass: Timb:

Viol: Clar:

Vlles Bass:

Haut

COLETTE.

je trem - ble!

les 3 J.F.

ah!

(Léonidas entre solennellement par le fond.)

(effrayé.)

Ca.

- sem - - - ble!

Fl: Hautb: Clar:

Qu'est-ce donc?

Clar: Bass:

(apercevant Léonidas)

All.o maestoso. (M. ♩=96)

Ca.

ah! grand Dieu!

LÉONIDAS.

bien mesuré.

Mós - sieu, je vous sa-

gds v.ns

All.o maestoso.

ben giusto.

v.lles

Tromb:

Lé.

-lu - e! souf - frez que je vous resti-tu - e ce su-

C.B.

Lé.

-per - be pâ-té qu'un vieux Faune à té-te cor - nu-e Dans son

Ca. un Fau - ne? en véri-

Lé. antre avait empor - té! un Fau - -

G.des Fl: Hauth: p Clar: Cors. P.tes Fl: Clar: Hauth: Bass:

les 3 J.F. ah! ___

(Cyprien entre brusquement par la droite.)

Môs - sieu! ___ je vous sa - lu - - e! souf-

(effrayé.) (apercevant Cyprien.)

Ca. - té! Quoi donc? ___ Dieu!

Lé. - ne

ff Tromb: f.ers Viol: 2.ds Viol: G.des Fl: Hauth: Clar:

Cy. - frez ___ que je vous resti - tu - e ce su - per - be jambon ___ qu'un Syl-

Unis Vlles C.B.

Cy. – vain à patte four – chu – e emportait chez lui sans fa – con

CASIMIR.

um Sylvain? ——

Gde Fl: Hautb:

les 3 J. F.

ah! ——

(Cotylédon entre mystérieusement par la gauche.)

Maître Cor–

Cy. un Sylvain ——

(effrayé) (apercevant Cotylédon)

Ca. j'en perdrai la rai – son quoi donc? —— ciel! ——

Pte Fl: Clar: Hautb: Bass: ff Tromb: Hautb: Clar Cor p

Cot – beau sur un ar – bre perché te – nait dans son bec

Gde Fl: pp

Cot.

un feoma - ge!.. se - riez

Ca.

est il pos - si - - - ble!..

Hautb:

p

Cot.

vous fa-ché ___ de le re - voir? ___

Ca.

non pas, ___ non pas, non

G.de Fl:
Viol:

Ca.

(saluant)

pas! ___ grandmer-

LÉONIDAS.

Voi - là ___ tout le dommage à peu près répa-ré!... ___

Vons

Cors.
Bass:

Più animato.

Ca.

-ci! grand mer - ci! grand mer - ci mais vrai -

Più animato.

Quatuor.

p

Ca.

-ment a-près un tel é - vè-nement chers mes - sieurs ne nous quittez pas.

C.de Fl:

Hautb:

gracieusement.

Ca.

p

d'un moment ac - cep - tez sans cé - ré - mo - ni - e, no-tre re-

p

f

COTYLÉDON.

1.o Tempo.

(saluant)

Môs -

CYPRIEN.

(saluant)

Môs - sieu, j'accepte a-

Ca.

-pas et no-tre compa - gni - e

LÉONIDAS.

(saluant)

Môs - sieu, j'accepte a-

Clar:
Bass:

riten.

p.

Cot. – sieu, j'accepte avec transport, une offre aussi ga – lan – te,

Cy. – vec trans – port, une offre aussi ga – lan – te,

Lé. – vec transport, une offre aussi ga – lan – te nous

Cot. nous som – mes tous d'ac – cord devant ce re –

Cy. nous som – mes tous d'ac – cord de – vant ce re –

Lé. som – mes tous d'ac – cord pour faire une mine excel – len – te au re –

les 3 J.F.

vous ac-cep-tez?

Cot. pas qui nous tend les bras c'est conve-

Cy. pas qui nous tend les bras c'est enten-du!

CASIMIR.

vous ac-cep-tez?

Lé. pas. qui nous tend les bras c'est enten-du! c'est conve-

G^de Fl: Clar:
Hautb: Bass:

f

3 J.F. c'est con-ve-nu c'est en-ten-du, c'est con-ve-

Cot. -nu *f* c'est en-ten-du c'est con-ve-

Cy. *f* c'est en-ten-du c'est con-ve-

Ca. c'est con-ve-nu c'est en-ten-du c'est en-ten-

Lé. -nu c'est con-ve- nu, bien con-ve- nu, très con-ve-

Flûtes.
Cors.

cres- -cen-do.

Bassons.

All.º con fuoco. (M. ♩=132)

J.F. — nu! — ah! l'aimable a_ven_tu_re

Cot. — nu! — ah! l'aimable a_ven_tu_re

Cy. — nu! — ah! l'aimable a_ven_tu_re

Ca. — nu!

Lé. — nu! — ah! l'aimable a_ven_tu_re

All.º con fuoco.

Fl: Clar: Viol: Tromb: Pist: Tromb: Tria: Timb: G.de Fl: Clar: Viol:

J.F. qui nous ar_rive en ce jour ils pourront, je suis sû_re, l'u_ti_li_ser

Cot. qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re l'u_ti_li_ser

Cy. qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re l'u_ti_li_ser

Ca.

Lé. qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re l'u_ti_li_ser

Col. pour l'a_mour ah! l'ai_mable a_ven_tu_re qui nous ar_ri_

Fl et Br pour l'a_mour ah! je vou_

Cot. pour l'a_mour ah! l'ai_ma_ble a_ven_tu_re

Cy. pour l'a_mour ah! l'ai_ma_ble a_ven_tu_re

Ca. la forêt n'est pas sû_re et le dia_ble

Lé. pour l'a_mour ah! je sau_

Hauth. Cl. Bns. Crs. Viol.

Col. en ce jour! ils pourront, je suis sû_re, l'u_ti_li_ser

Fl et Br _drais bien en ce jour l'u_ti_li_

Cot. nous sau_rons l'u_ti_li_ser, je le ju_re

Cy. nous sau_rons l'u_ti_li_ser je le ju_re

Ca. la par_court! u_ne telle a_ven_tu_re rend pé_ril_leux

Lé. _rai bien en ce jour l'u_ti_li_

Col. pour l'amour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar_ri_ve en ce jour ils

Fl. et Br. _ser pour l'amour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar_ri_ve en ce jour ils

Cor. en ce jour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar_ri_ve en ce jour nous

Cl. en ce jour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar_ri_ve en ce jour nous

Ca. ce sé_jour la fo rêt n'est pas sû_re le dia_ble la parcourt! u_

Lé. _ser pour l'amour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar ri ve en ce jour nous

Fl. *ff*

Col. pourront, je suis sû_re, l'u_ti_li_ser pour l'a_mour ah! l'aimable aven_

Fl. et Br. pourront, je suis sû_re, l'u_ti_li_ser pour l'a_mour ah! l'aimable aven_

Cor. saurons, je le ju_re l'u_ti_li_ser pour l'a_mour ah! l'aima_ble a_ven_

Cl. saurons, je le ju_re l'u_ti_li_ser pour l'a_mour ah! l'aima_ble a_ven_

Ca. ne telle aven_tu_re rend pé_rilleux ce sé_jour

Lé. saurons, je le ju_re l'u_ti_li_ser pour l'a_mour ah! l'aima_

Pist. Tromb. *fp*

Col. _tu_re! ah! l'ai_mable aven _ tu _ re! ils pourront je suis su _ re lu _ ti _

Fl. et Br. _tu _ re! ah! l'ai_mable aven _ tu _ re! ils pourront je suis su _ re lu _ ti _

Cot. _ture ah! l'aimable a _ ven _ tu _ re! nous sau _ rons, je ju_re l'u_ti _

Cy. _ture ah! l'aimable a _ ven _ tu _ re! nous sau _ rons, je ju_re l'u_ti _

Ca. la forêt n'est pas sû _ re, le dia_ble

Lé. _ble aven_tu_re nous saurons, je le ju_re nous saurons l'u_ti _ li _ ser

fp> G. de Fl. Cl. Viol. Tromb. *fp*>

Col. _ li_ser pour l'amour! ah! l'aimable a _ ven _ tu _ re! ah! l'aimable a _ ven_tu _

Fl. et Br. _ li_ser pour l'amour! ah! l'aimable a _ ven _ tu _ re! ah! l'aimable a _ ven_tu _

Cot. _ li_ser pour l'amour! ah! l'aimable a _ ven _ tu _ re! ah! l'aimable a _ ven_tu _

Cy. _ li_ser pour l'amour! ah! l'aimable a _ ven _ tu _ re! ah! l'aimable a _ ven_tu _

Ca. la parcourt, la fo _ rêt n'est pas sû _ re, la fo_rêt n'est pas sû _

Lé. pour l'amour! ah! l'aimable a _ ven _ tu _ re! ah! l'aimable a _ ven_tu _

f Fl. Hauth. Trian.

Col.

ff

_ re! ils pourront, je suis su_re, l'u_ti _ li_ser pour l'a _ mour! ——

El. et Br.

ff

_ re! ils pourront, je suis su_re, l'u_ti _ li_ser pour l'a _ mour! ——

Col.

ff

_ re! nous saurons, je le ju_re, l'u_ti _ li_ser pour l'a _ mour! ——

Cy.

ff

_ re! nous saurons, je le ju_re, l'u_ti _ li_ser pour l'a _ mour! ——

Ca.

ff

_ re! u _ ne telle a_ven _ tu_re rend pé_ rilleux ce sé _ jour ——

Lé.

ff

_ re! ils pourront, je suis su_re, l'u_ti _ li_ser pour l'a _ mour! ——

ff

ff

TUTTI.

G.de Fl.
2 Cl.
2 Cors.
2 B.ns
Quatuor.

N.° 8.

CAVATINE de CYPRIEN.

Andantino (♩.=46)

1.re Cl.

PIANO.

p Con espressione.

G.de Fl.

C.rs

rall.

Quatuor.

Ne de_man_dez à la pein_ _tu_re que de char_mer les doux loi_sirs de s'ins_pi_ _rer de la na_tu_re et d'en fi_xer les souve_nirs

rall.

et d'en fi_xer et d'en fi_xer les souvenirs

a tempo.

le pinceau

Suivez.

riten.

a tempo.

molto riten.

dol.

mar_che de lui-mê_me et l'a_mour di_ri_ge la main lorsque l'on

Cl.

pp e ben legato.

Segue la voce.

peint ce que l'on ai_me quand on ai_me ce que l'on peint! oui l'a_

ritard.

a tempo.

espress.

V.elles

rit.

Cl.
B.ns

f

p

_mour di_ri_ge la main lorsque l'on peint ce que l'on ai_

Cor.

Un poco più animato.

_me; oui l'a_mour di_ri_ge la main quand on ai_me

p

dim.

a piacere.

quand on ai_me ce que l'on peint!

Fl.
Cl.
C.rs
B.ns

f

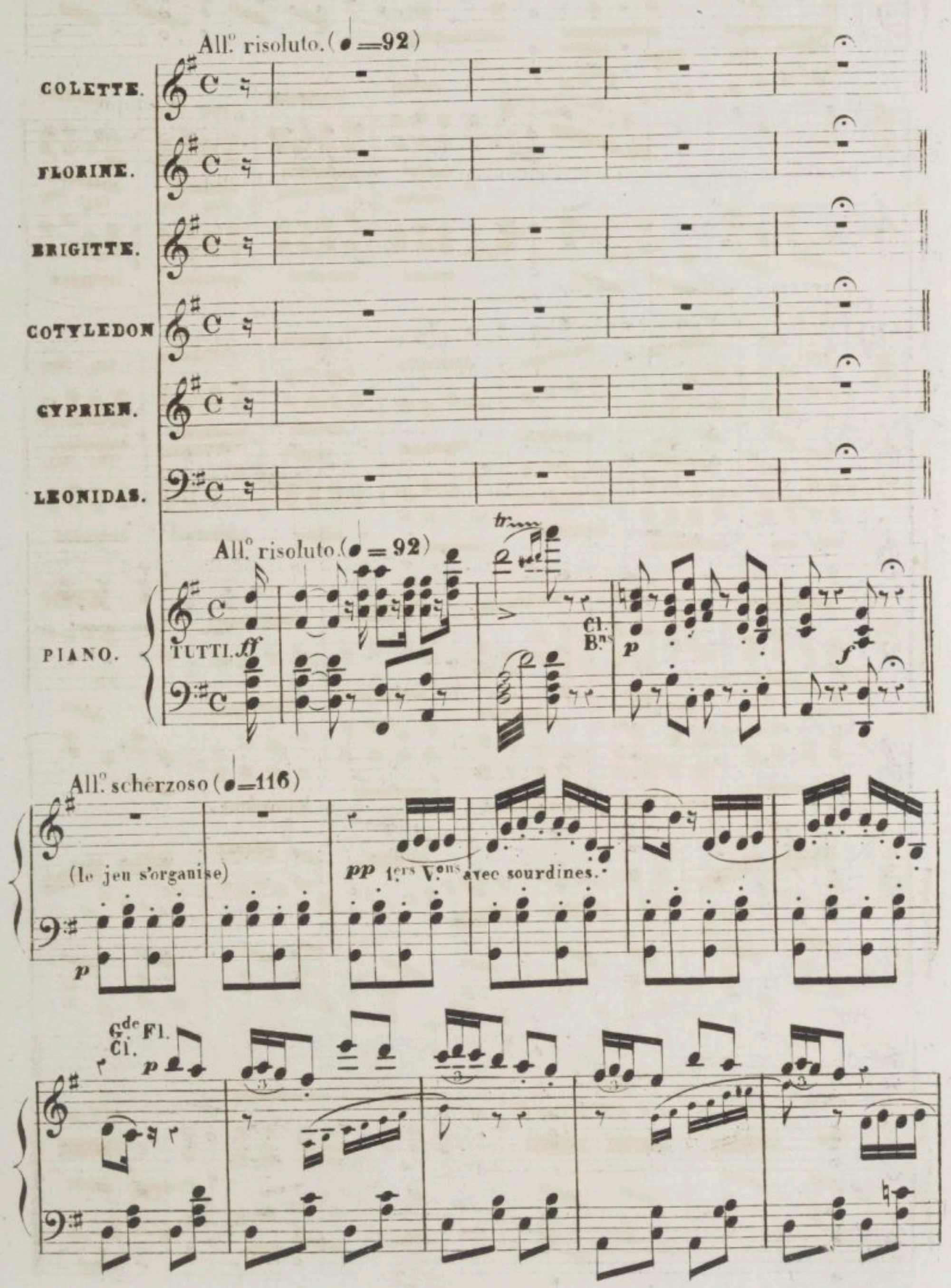
f

fp

2 Gdes Fl.
2 Hauth.
2 Cl.
4 Cors.
2 Bns
Quatuor.
Trian.
Timb.

N° 9.

SCENE de JEU et ENSEMBLE



Très léger

Clar.
Bns
B.
Quat. pizz.
p e stacc.

f

f

Timb.
Trian.

f

p

f

p

(Léonidas attrape le baron)

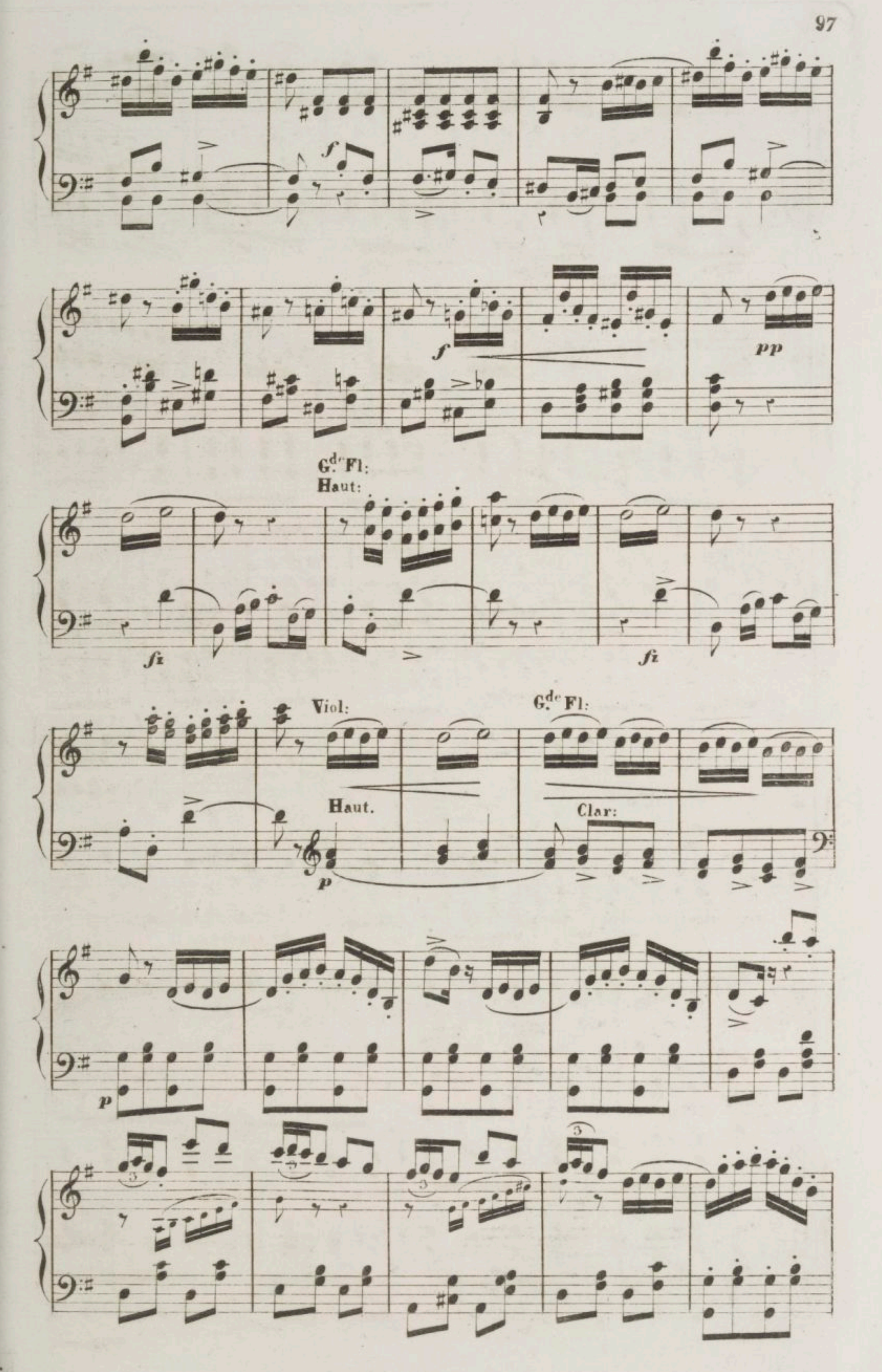
Viol.

pp

Bns
Velles

f

p


f
pp
G.de Fl:
Haut:
fz
fz
Viol:
G.de Fl:
Haut.
Clar:
p
p

crescendo

f

COLETTE et FLORINE. *p*

Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

BRIGITTE. *p*

Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

COTYL: et CYP. *p*

Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

LÉONIDAS. *p*

Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

(♩=120)

G.de Fl: *p*

Clar: Cors.

Col: Flo: *f* *p*

_len_ce, Cass'-cou! é_loignons-nous et lais_sons tous là ce vieux

Bri: *f* *p*

_len_ce, Cass'-cou! é_loignons-nous et lais_sons tous là ce vieux

Cot: Cyp: *f* *p*

_len_ce, Cass'-cou! é_loignons-nous et lais_sons tous là ce vieux

L. *f* *p*

_len_ce, Cass'-cou! é_loignons-nous et lais_sons tous là ce vieux

f Tim: Trian: *p* Hautb: Cors. Basse. *f* *p*

Col: Flo:

fou! Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

Bri:

fou! Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

Cot: Cyp:

fou! Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

L.

fou! Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

p

Col: Flo: — *f* *p*

_ len_ce, cass'-cou! é _ loi_gnons - nous et laissons tous là ce vieux

Bri: — *f* *p*

_ len_ce, cass'-cou! é _ loi_gnons - nous et laissons tous là ce vieux

Cot: Cyp: — *f* *p*

_ len_ce, cass'-cou! é _ loi_gnons - nous et laissons tous là ce vieux

L. — *f* *p*

_ len_ce, cass'-cou! é _ loi_gnons - nous et laissons tous là ce vieux

f *p* Hautb: Timb: Triangle. Cors. Bassons. *f* *p*

Col: Flo: — *f* *p*

fou! é _ loignons - nous! _____ Cass'-cou! é _ loignons-

Bri: — *f* *p*

fou! é _ loignons - nous! _____ Cass'-cou! é _ loignons-

fou! et laissons tous là ce vieux fou!

Cot: Cyp: — *f* *p*

fou! é _ loignons - nous! _____ Cass'-cou! é _ loignons-

L. — *f* *p*

fou! et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é _ loignons-

Clar: Hauth: Cors. *p* Viol: *f* *p* *f* *p*

Col: Flo:
-nous! et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é_loignons-

Bri:
-nous, é_loi_gnons-nous! Cass'-cou! é_loignons-

Cot: Cyp:
-nous, et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é_loignons-

L.
-nous, é_loi_gnons-nous! Cass'-cou! é_loignons-

Hauth: Clar: Bass: Viol:

Col: Flo:
-nous e loignons-nous! Cass'-cou! é_loignons-

Bri:
-nous é_loignons-nous! Cass'-cou! é_loignons-

-nous et laissons tous là ce vieux fou!

Cot: Cyp:
-nous é_loignons-nous! Cass'-cou! é_loignons-

L.
-nous et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é_loignons-

Viol:

Col: Flo:
-nous, et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é_loignons-

Bri:
-nous, é_loignons-nous! Cass'-cou! é_loignons-

Cot: Cyp:
-nous, et laissons tous là ce vieux fou! Cass'-cou! é_loignons-

L.
-nous, é_loignons-nous! Cass'-cou! é_loignons-

Hauth: Clar: Bass: Viol:

Col: Flo:
-nous Cass'-cou é_loignons-nous! é_loignons-

Bri:
-nous Cass'-cou é_loignons-nous! é_loignons-

Cot: Cyp:
-nous é_loignons-nous, Cass'-cou! é_loignons-nous! Cass'-cou!

L.
-nous Cass'-cou! Cass'-cou!

Più animato
Viol.

Col: Flo: -nous vite en si - len - - - - ce ti_rons-lui no_tre ré_vé -

Bri: -nous vite en si - len - - - - ce ti_rons-lui no_tre ré_vé -

Cot: Cyp: *p* vite en si - len - - - - ce ti_rons-lui no_tre ré_vé -

L. *p* vite en si - len - - - - ce ti_rons-lui no_tre ré_vé -

pp

Col: Flo: *f* _ren_ce, Cass²-cou! *p* é_loignons - nous! é_loignons

Bri: *f* _ren_ce, Cass²-cou! *p* é_loignons - nous! é_loignons

Cot: Cyp: *f* _rence é_loignons - nous Cass²cou! *p* é_loignons - nous! *f* Cass²cou

L. *f* _ren - - - - ce, Cass²-cou! *f* Cass²cou

f *p* *f*

Col:
Flo:
- nous vite en si - - len - - - - - ce, et laissons tous là ce vieux

Bri:
- nous vite en si - - len - - - - - ce, et laissons tous là ce vieux

Cot:
Cyp:
vite en si - - len - - - - - ce, et laissons tous là ce vieux

L.
vite en si - - len - - - - - ce, et laissons tous là ce vieux

Col:
Flo:
fou! Cass²cou! Cass²cou! Cass²cou!

Bri:
fou! Cass²cou! Cass²cou! Cass²cou!

Cot:
Cyp:
fou! Cass²cou! Cass²cou! Cass²cou!

L.
fou! Cass²cou! Cass²cou! Cass²cou!

Viol:
B.ss
V.lles

Clar: 2ds Vs

Gr: Fl:

p

Altos. pizz.

Viol.

diminuendo.

pp

pp

ppp

N.° 8.

DUO et FINAL.

Les trois JEUNES FILLES.

PÉLAGIE.

COTYL: et CYPR:

CASIMIR.

LÉONIDAS.

LE BARON.

Grande Flûte.
2 Hautbois.
2 Clarinettes.
PIANO.
4 Cors.
2 Bassons.
Quat.or avec sourdines.

Andantino. (♩ = 72)

pp

Hauth: Cors. Bass:

maniéré.

Quelle jour-

-née en-chan-te-res-se! Ma Co-let-te près de toi Mon

â-me na-ge dans l'i-vres-se! Mon cœur bat d'un doux é-moi! Mon cœur

Un poco rit. a Tempo.

- bat d'un doux é - moi! — Quel des-tin plus beau que le nô - tre n'étions

Cors.

Bass

(avec une expression exagérée.)

molto

nous pas faits l'un pour l'au - tre. moi pour toi! — toi pour moi! moi pour

Bass

PELAGIE (à part)

riten.

La co-lè - re va bientôt m'étouf-fer ____

(à part)

toi! toi pour moi! moi pour toi!

bientôt j'es -

a Tempo.

riten.

La co-lè - re va bientôt m'étouf - fer ____

ah! la co -

- pè - - re

en tri - om - pher! bientôt j'es -

Hauth:
Clar:

p

riten.

-lè- - -re Oui la co-lè- - -re va m'é-touf-fer va mé-touf-

-pè - - -re j'es-pè - re en triom-pher en triom-

p segue il canto.

f suivez. p

(Haut.)

-fer! Mais à qui parlez-vous?

-pher! Cette voix n'est pas

Cor. Bass.

All° vivace.

f Quatuor sans sourdines.

Hautb: Clar: Cors. Bass:

f

(avec stupéfaction.)

regardez moi mon-sieur! ah! c'est

(ôtant son bandeau.)

cel- - -le.... Ciel! ce n'est pas ma bel- -le!

ff

lui! Po-ly-dor! — regarde bien car tu sais qui je suis —

Qui ? Grand Dieu! mais non, je n'en sais

cres - cen - do.

f *ff*

piangendo.

Je suis la pau-vre Pé - la- -gi- -e En toi j'ai mis tou - te ma

rien!

All.º spiritoso. (♩ = 126)

fp *fp* *fp*

fp *fp*

Più animato.

vi - e! A ton cœur mon cœur est li - é! Et c'est toi, monstre fé-

a Tempo.

-ro - ce qui, la veil- - - -le de la no - ce A - ban - don - nas ta moi-

sfz *sfz*

- tié sans pitié sans pi-tié! Oui tu lais-sas ta moi-

riten molto.

- tié sans pi-tié sans pi - - tié!

Ah! je suis mort! c'est el -

All.o risoluto. (♩=108)

f Cors. riten.

f

Cors. Bass:

je t'ai - - - me! je t'ai - - - me ah c'est bien toi!

- le C'est el - - le mê - - me! je meurs d'ef - -

Clar: Cors.

ah c'est bien toi! Oui c'est bien toi! c'est

- froi je meurs d'ef - froi je meurs d'ef-froi je meurs d'ef -

f

toi! Ah! je ga - - ge Qu'il en - ra - - ge Mais je

-froi! Ah! j'en - ra - - ge! je crois sa - ge De m'ar -

m'attache à ses pas, Et j'é - vi - - te qu'il ne quit - te Encore

- ra-cher de ses bras, Fuyons vi - - te tout m'in - vi - - te A por -

u - ne fois mes bras. Ah! je ga - ge Qu'il en - ra - ge Mais je

- ter ailleurs mes pas. Ah! j'en - ra - ge Je crois sa - ge De m'ar -

Quatuor.

Cors.
Bass:

m'atta-che à ses pas, Et j'é - vi - te qu'il ne quit - te en - core

-ra - cher de ses bras fu-yons vi - te tout m'in - vi - te à por -

f *p*

f animez.

u - ne fois mes bras. Il en-rage il en-rage il enrage

-ter ail - leurs mes pas Ah! j'en - ra - ge! je crois sa - ge de por -

animez.

f

ah tu me le pai - ras! il en-rage il enrage il enrage

-ter ailleurs mes pas! ah! j'en - ra - ge je crois sa - ge de por -

Hautb:
Buss:

Ah! tu me le pai - ras! Je ne te quit - te pas!

- ter ail - leurs mes pas portons ailleurs mes

sempre crescendo.

Les trois JEUNES FILLES.

(à Casimir lui montrant le Baron)

Hal - te là! Le voilà, le voi-

Je ne te quitte pas! Le voilà, le voi-

COT: et CYP:

Hal - te là! Le voilà, le voi-

LEONIDAS.

Hal - te là! Le voilà, le voi-

Le BARON.

pas Portons ailleurs mes pas.

Allegro agitato. (♩. 120)

P:Fl:
Pist:
Tromb:
Timbales.

-là, le voi-là! le voi-là! C'est le sé-duc-teur, le voi-là, le voi-

-là, le voi-là! le voi-là! C'est le sé-duc-teur, le voi-là, le voi-

-là, le voi-là! le voi-là! C'est le sé-duc-teur, le voi-là, le voi-

-là, le voi-là! le voi-là! C'est le sé-duc-teur, le voi-là, le voi-

Dé-jà, dé-jà, dé-

-là le voi-là! le voi-là, C'est le sé-duc-teur!

-là le voi-là! le voi-là, C'est le sé-duc-teur!

-là le voi-là! le voi-là, C'est le sé-duc-teur!

-là le voi-là! le voi-là, C'est le sé-duc-teur!

-jà la fra-yeur la fra-yeur ga-gne mon cœur! où dé-jà la fray-

Clar:
Altos.
Vlles

C'est le sé - - - duc - - - teur à lui malheur! mal-

C'est le sé - - - duc - - - teur à lui malheur! mal-

C'est le sé - - - duc - - - teur à lui malheur! à lui mal-

C'est le sé - - - duc - - - teur à lui malheur! à lui mal-

yeur ga gne mon cœur oh pour

con 8ª

ff

ff

-heur à lui, mal - - - heur!

-heur à lui, mal - - - heur!

-heur à lui, mal - - - heur!

-heur à lui, mal - - - heur! (Saluant et cherchant à s'esquiver.)

moi quel malheur quel malheur quel mal - - heur! Ser - vi - teur, ser - vi -

Timbales.

fp

PÉLAGIE. (retenant le Baron) (à Casimir)

mon cœur a su le reconnaî - tre C'est Poly-

Le BARON.

- teur !

Viol:

Hautb:

Bass:

Clar:

Cors.

p

Les trois jeunes filles.

f

Oui, oui, oui, oui, oui, oui c'est

- dor ! C'est mon ma - ri !

COTYL: et CYP:

f

oui, oui, oui, oui, c'est

LEONIDAS.

f

oui, oui, oui, oui, c'est

f

3 J.F.

lui! c'est lui! tu

P

c'est lui! C'est bien lui, c'est bien

Cot et Cy

lui! c'est lui!

CASIMIR. (s'élançant sur le Baron)

ah trai - - - tre!

L

lui! c'est lui!

Le B

Non, non, ce n'est pas lui non non ce n'est pas

ff

l'épouse-ras! Tu la gar-de-ras! Tu

lui Oui, tu m'épou-se - ras! Oui tu m'épou-se-

(Menaçant le Baron) ff

ah! tu l'épou-se-ras! ah! tu la garde-ras! tu

Ah! tu l'é-pou-se-ras! Oui tu l'é-pou-se-ras!

(Menaçant le Baron) ff

ah! tu l'é-pouse-ras! ah! tu la garde-ras, tu

lui!

ff Tutti.

molto riten.

l'a-do-re-ras! ou tu pé- -ri-ras! tu pé- -ri-

-ras, oui tu m'é-pouse-ras! ou tu pé- -ri-ras! tu pé- -ri-

l'a-do-re-ras! ou tu pé- -ri-ras! tu pé- -ri-

Oui, tu l'é-pouse-ras! ou tu pé- -ri-ras! tu pé- -ri-

l'a-do-re-ras! ou tu pé- -ri-ras! tu pé- -ri-

crescendo.

ff molto ritenuto.

a Tempo.

ff

-ras! Si-non tu pé-ri- ras! Si-non tu pé-ri-

-ras! Si-non tu pé-ri- ras! Si-non tu pé-ri-

-ras! Si-non tu pé-ri- ras! Si-non tu pé-ri-

-ras! Si-non tu pé-ri- ras! Si-non tu pé-ri-

-ras! Si-non tu pé-ri- ras! Si-non tu pé-ri-

ah! ces-sez de cri-er! ah! ces-sez de cri-er!

a Tempo.

ff f

All.o Mod.to (♩ = 96)

-ras, sinon tu pé-ri - ras! ___

-ras, sinon tu pé-ri - ras! ___

-ras, sinon tu péri-ras, tu pé-ri - ras! ___

-ras, sinon tu péri-ras, tu pé-ri - ras! ___

-ras, sinon tu péri-ras, tu pé-ri - ras! ___

(se bouchant les oreilles)

ah! ___ Eh! mor - - bleu! ces-sez de cri-

All.o Moderato. (♩ = 96)

tutta forza.

(tous) PÉLAGIE.

ah! ___ A - lors que tous les deux on nous ma-

riten.

-er J'aime en-cor mieux ___ me mari - er

p

fp

- ri - - - e

Au fait d'ou -

COLETTE. (à Pélagie)

Ain - si que nous je t'en suppli - - e

vient que dans ces lieux Je vous trou - - ve tous trois messieurs?

G:Fl:

p ritenuto.

COLETTE.

Toutes trois en ce bois C'est l'a - mour qui nous ras -

BRIGITTE.

Toutes trois en ce bois C'est l'a - mour qui nous ras -

FLORINE.

Toutes trois en ce bois C'est l'a - mour qui nous ras -

dolce.

All.º Grazioso. ♩ = 100

Clar:

p

C. _sem_ble, c'est l'a _ mour en ce bois qui nous conduit tou_tes

B. _sem_ble, c'est l'a _ mour en ce bois qui nous conduit tou_tes

F. _sem_ble, c'est l'a _ mour en ce bois qui nous conduit tou_tes

C. trois! oui c'est l'a_mour en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras _ semble c'est l'a_

B. trois c'est l'a_mour en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras _ semble c'est l'a_

F. trois c'est l'a_mour en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras _ semble c'est l'a_

COTYL. *p* Tous les trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras _ semble c'est l'a_

CYPR. *p* Tous les trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras _ semble c'est l'a_

LEON. *p* Tous les trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras _ semble c'est l'a_

G.de Fl. Cors. Bass *p* Hautb.

PÉLAGIE.

C. _mour en ce bois qui nous conduit toutes trois Épousez vous, je le veux

B. _mour en ce bois qui nous conduit toutes trois

F. _mour en ce bois qui nous conduit toutes trois

Coty. _mour en ce bois qui nous rassemble tous trois!

Cyp. _mour en ce bois qui nous rassemble tous trois!

L. _mour en ce bois qui nous rassemble tous trois!

G.de Fl.
Clar.
Bass.

p

(Les trois Jeunes Filles.)

P. bien! p Nous nous marirons tous en _

Coty. Nous nous marirons tous en _

Cyp. Nous nous marirons tous en _

CASIMIR. Leur bon_ heur dé_pen_ dait du tien

L. p Nous nous marirons tous en _

J.F. _sem _ ble!

P. (à Casimir) Main_te _ nant tu ne

COT. _sem _ ble!

CYP. _sem _ ble!

L. _sem _ ble!

L. B. (à part) leur bonheur vaut mieux que le mien!

G. Fl: Hautb: Cor.

J.F. Nous nous ma_ri_rons tous en_ _sem_ _ble!

P. crains plus rien!

COT. Nous nous ma_ri_rons tous en_ _sem_ _ble! (à Brigitte) so yons heu_

CYP. Nous nous ma_ri_rons tous en_ _sem_ _ble! (à Florine) so yons heu_

L. Nous nous ma_ri_rons tous en_ _sem_ _ble! (à Colette) so yons heu_

L. B.

Hautb: Bas: Triang: Timb: *p*

(chacune à son amoureux.)

J.F. — so_yons heu_reux tous deux!

P. (au Baron) — so_yons heu_reux tous

COT. et CYP. — _reux tous deux!

CA. (regardant tous les couples.) — ah! qu'ils

L. — _reux tous deux!

le B. (à Pélagie) — so_yons heu_reux, so_yons heu_

Hautb: Cors.

J.F. — tous les deux soyons heu_

P. — deux! tous les deux soyons heureux, so_yons heureux!

COT. et CYP. — so_yons heu_reux tous deux!

CA. — soient heureux qu'ils soient heureux entre eux! qu'ils soient heureux!

L. — so_yons heu_reux tous deux!

le B. — _reux! tous les deux soyons heureux, so_yons heureux!

Clar: Bass: G.fl: Hautb:

cres_ _cen_ _do.

A tempo.

J.F. _reux, soyons heu_reux! Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a_

P. Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a_

COT. et CYP. tous les deux, soyons heureux, soyons heu_reux! sous ses lois c'est l'a_

CA. Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a_

L. Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a_

le B. Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a_

Clar: poco ritenuto. A tempo.

J.F. _mour qui nous ras_semble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

P. _mour qui nous ras_semble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

COT. et CYP. _mour qui nous ras_semble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

CA. _mour qui nous ras_semble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

L. _mour qui nous ras_semble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

le B. _mour qui nous ras_semble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

Piu animato

ff

J.F. bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras _ semble, c'est l'a_

P. bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras _ semble, c'est l'a_

COT et CYP. bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras _ semble, c'est l'a_

CA. bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras _ semble, c'est l'a_

L. bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras _ semble, c'est l'a_

le B. bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras _ semble, c'est l'a_

animez

ff

J.F. _mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, __ sous ses lois,

P. _mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, __ sous ses lois,

COT et CYP. _mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour; sous ses

CA. _mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, __ sous ses lois,

L. _mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, sous ses

le B. _mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, __ sous ses lois,

J.F.

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois!

P.

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois!

COT. et CYP.

lois qui nous rassemble en ce bois!

CA.

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois!

L.

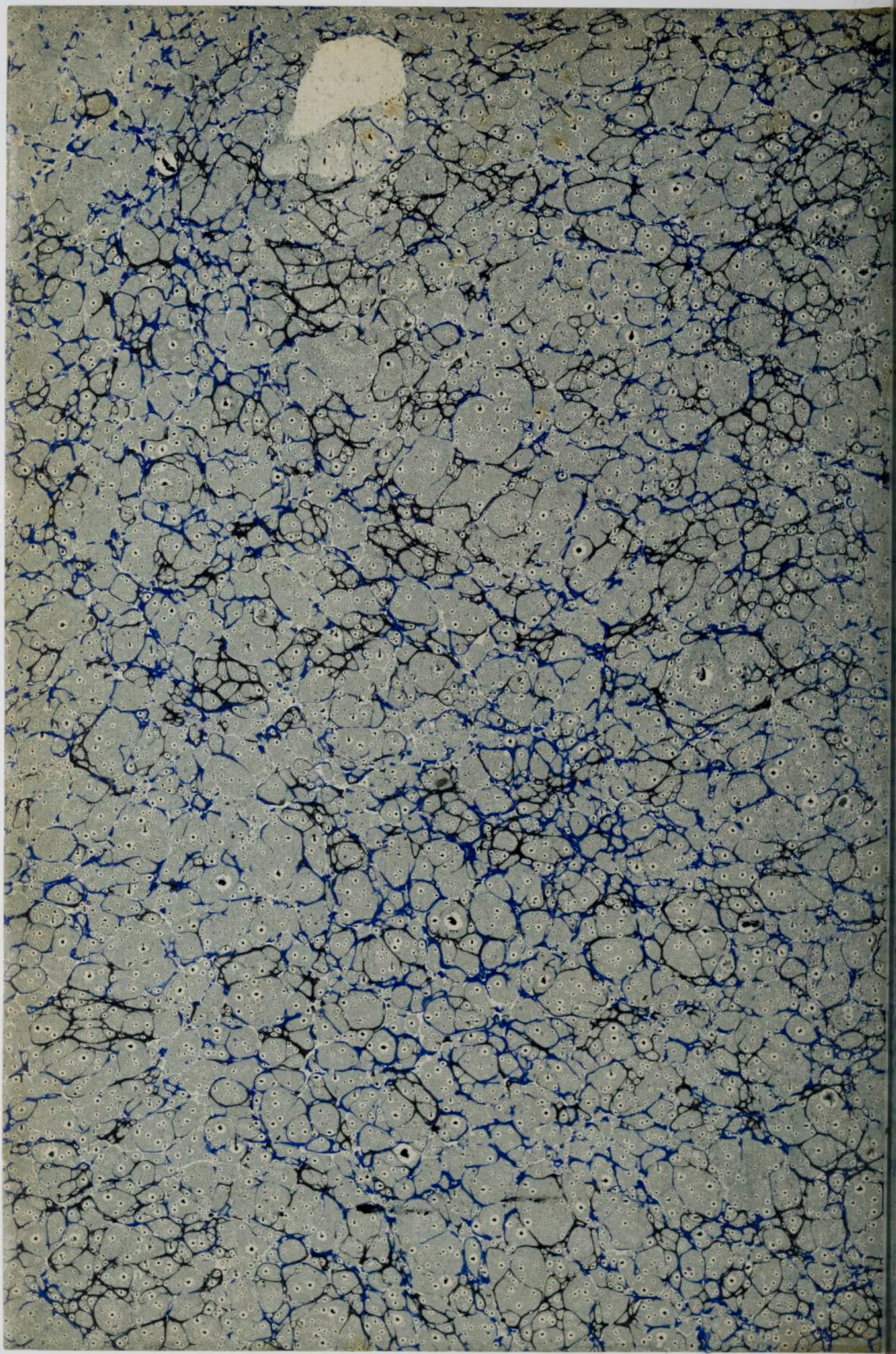
lois qui nous rassemble en ce bois!

le B.

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois!

8

ff

L. Parent Grav. Imp. rue Rochechouart 35. à Paris.

IMPRIMÉ IMPÉRIALE